

Le  $\frac{1}{4}$  :

Petit guide d'apprentissage  
pour Antidote 9



Antidote

Chantal LeBel, Cégep Limoilou

## Table des matières

L'avant-propos .....	2
Les remerciements .....	2
Les composantes d'Antidote 9 .....	4
Les Réglages .....	6
L'aide-mémoire et la configuration d'Antidote .....	7
Le Guide d'utilisation d'Antidote 9 .....	11
Le correcteur et ses prismes .....	12
Le prisme de correction .....	12
La langue .....	12
La typographie .....	19
Le style .....	20
Le prisme de révision.....	22
Le prisme des statistiques .....	24
Le prisme d'inspection.....	25
Les dictionnaires d'Antidote 9 .....	27
L'introduction .....	27
Le menu Recherche à la frappe .....	28
Le mode : Correspond à .....	28
Le mode : Contient .....	29
Le mode : Anagrammes .....	30
Les guides d'Antidote 9 .....	31
L'introduction .....	31
La navigation dans les guides .....	32
Les favoris.....	34
Les erreurs à éviter avec Antidote 9 .....	38
Les faiblesses et les lacunes d'Antidote 9 .....	39
La preuve d'utilisation du correcteur Antidote .....	42
Le travail au laboratoire .....	43
La médiagraphie .....	44

## L'AVANT-PROPOS

On cherche tous une approche pédagogique qui sera efficace pour rendre nos étudiantes et nos étudiants capables de rédiger un texte cohérent et pertinent avec le moins de fautes possible. Il faut les aider à apprendre à se corriger et, sans être une baguette magique, le logiciel Antidote 9 offre une aide précieuse lors des rédactions. Afin de bien guider les étudiantes et les étudiants dans leur parcours vers le sans-faute, le Cégep Limoilou m'a accordé une libération<sup>1</sup> pour faire, entre autres, *Le ¼ : Petit guide d'apprentissage pour Antidote 9*. Le titre vient du fait que ce document comprend environ le quart des pages de *Posologie — Guide d'utilisation d'Antidote 9*. Vous y trouverez la base de chacun des éléments permettant de bien vous servir du logiciel et, pour parfaire votre apprentissage, je vous invite à consulter l'œuvre originale d'*Antidote 9*.

## LES REMERCIEMENTS

Je tiens à remercier Druide informatique de m'avoir donné l'autorisation d'écrire une version simplifiée de *Posologie — Guide d'utilisation d'Antidote 9*.

Je remercie aussi tous mes étudiantes et étudiants de la session hiver 2017 qui ont suivi mon cours de *Renforcement en français, langue d'enseignement* ; ils furent les premiers à expérimenter mes travaux.

Un merci tout spécial va à mes collègues qui ont participé, certains de très près et d'autres de plus loin, à la réalisation de ce projet.

Bon apprentissage

*Chantal LeBel*

---

<sup>1</sup> Libération dans le cadre des projets visant à soutenir la réussite scolaire des étudiantes et étudiants ayant des besoins particuliers et des étudiantes et étudiants en situation de handicap à la session hiver 2017.



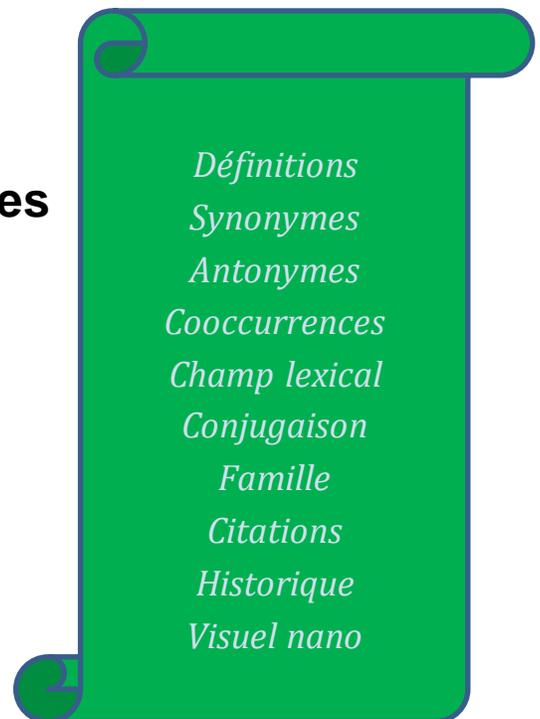
## LES COMPOSANTES D'ANTIDOTE 9

Antidote est divisé en trois grandes sections :

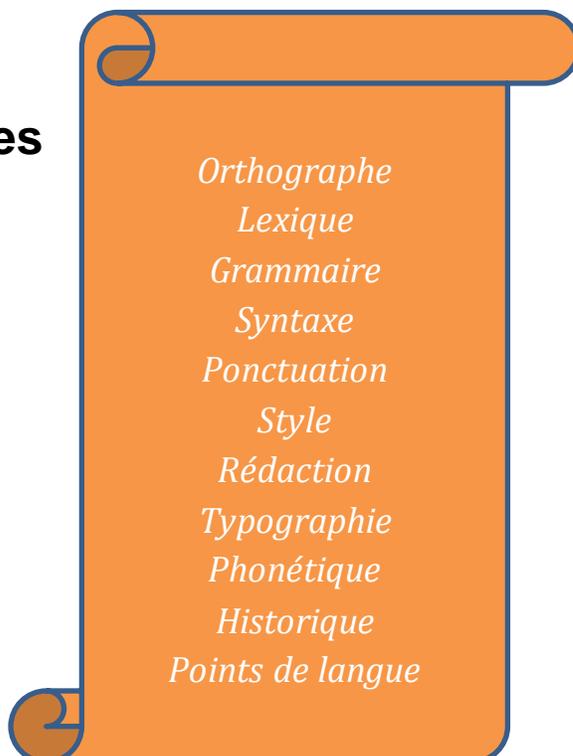
### Correcteur



### Dictionnaires



### Guides



## LA BARRE D'OUTILS<sup>2</sup>

**Valider directement une proposition d'Antidote**

**Ne pas tenir compte d'une proposition d'Antidote**

**Ajouter le mot à notre dictionnaire personnel**

**Passer à la détection précédente / suivante**

**Grosseur des caractères**



**Atteindre les réglages**

**Analyse détaillée mot à mot**

**Dictionnaires**

**Guides**

<sup>2</sup> Cette section reprend des éléments de l'Atelier d'appropriation du logiciel Antidote (Crochemore, novembre 2013), modifiés par Chantal LeBel, Cégep Limoilou, H-17.

## LES RÉGLAGES

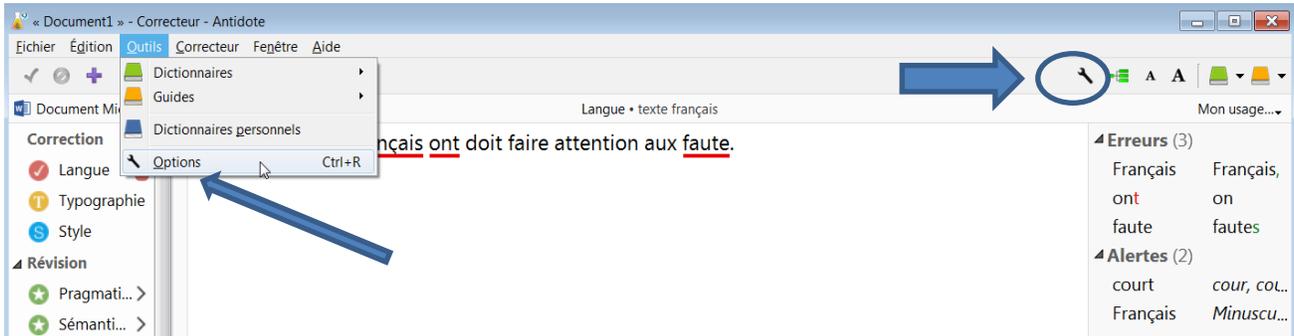
« Les réglages servent à ajuster les interventions d'Antidote en correction et à personnaliser plusieurs aspects de son interface. Une bonne évaluation de vos besoins en tant qu'utilisateur, conjuguée à des réglages qui les reflètent fidèlement, vous assurera une expérience de rédaction et de correction optimale et conviviale. Les réglages d'Antidote sont divisés en quatre grandes classes : **Interface**, **Correcteur**, **Langue** et **Typographie**. À l'installation, chaque réglage de chaque panneau est ajusté à la valeur conseillée par *Druide*. Pour la typographie, par exemple, il s'agit des valeurs qui respectent la norme en usage dans votre région linguistique. Ces valeurs peuvent être modifiées en tout temps, individuellement, mais aussi en lot, avec les jeux de réglages » (*Druide informatique inc.*, 2015b, p. 113).

À l'installation, les éléments importants pour les catégories **Interface**, **Correcteur** et **Typographie** sont déjà activés. Vous devrez par contre faire quelques réglages pour le volet **Langue** (voir plus bas : *L'aide-mémoire et la configuration d'Antidote 9*). Pour tous les détails au sujet des réglages, consulter les pages 113 à 148 dans *Posologie, Guide d'utilisation Antidote 9*.

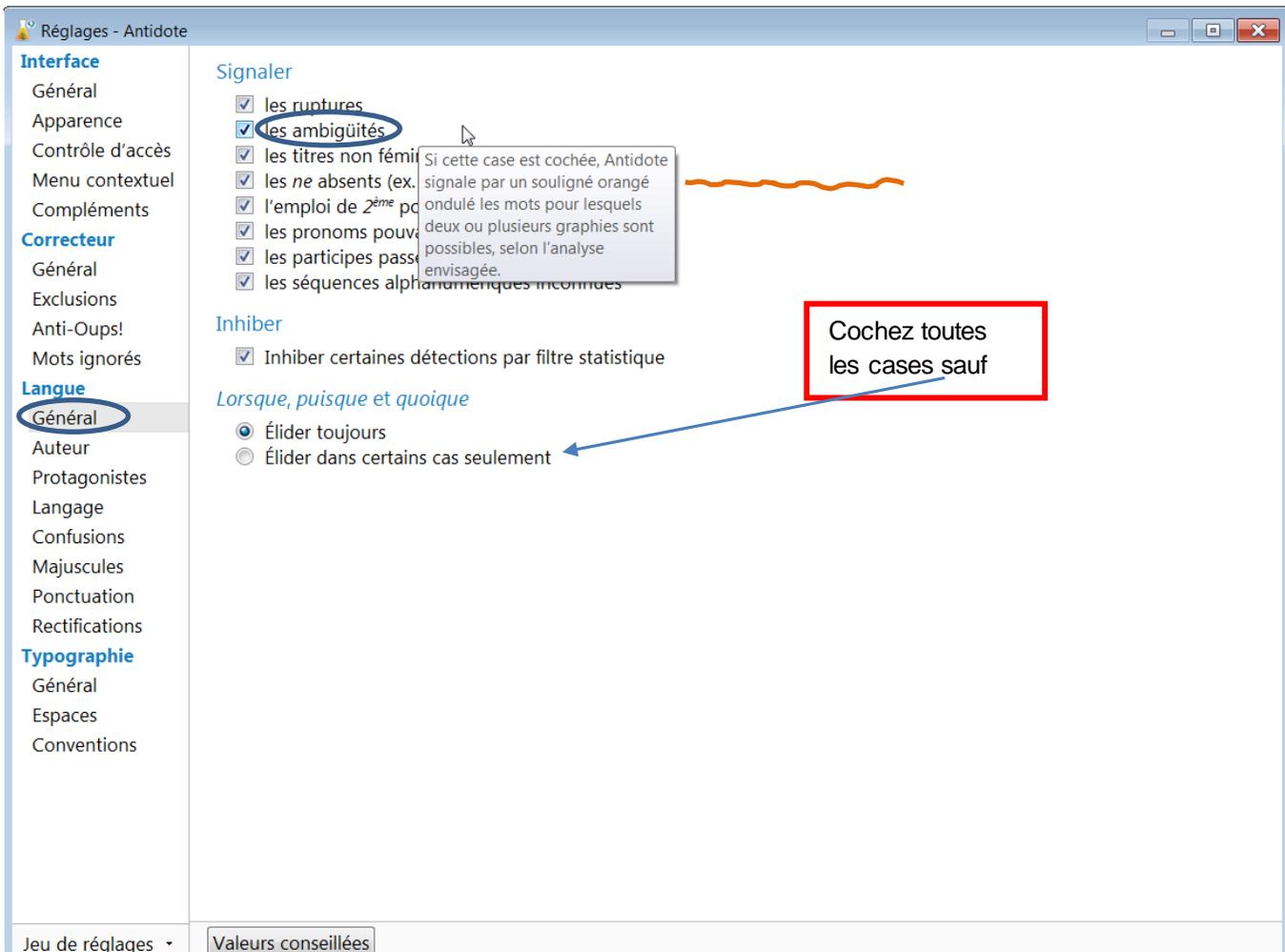
**Il ne faut pas oublier qu'il faut configurer Antidote à chaque fois que vous utilisez un nouvel ordinateur, spécialement dans les laboratoires informatiques.**

## L'aide-mémoire et la configuration d'Antidote<sup>3</sup>

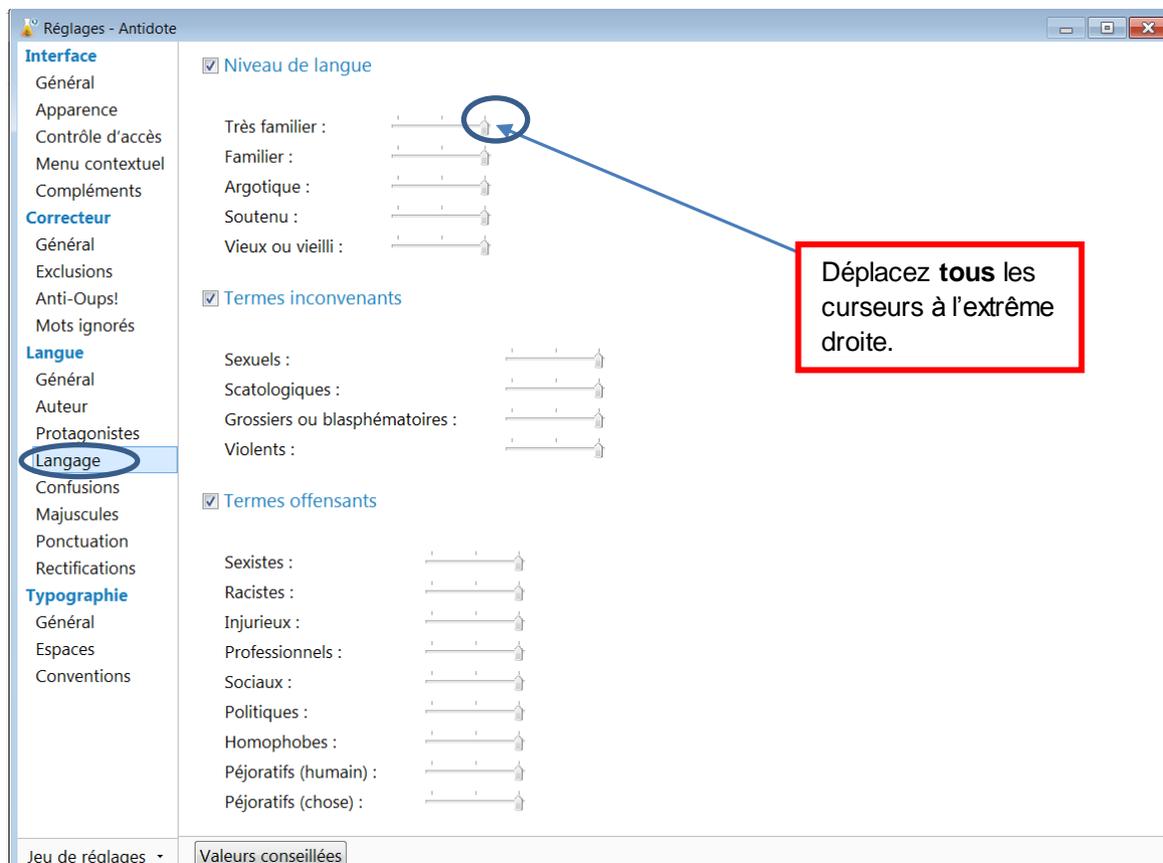
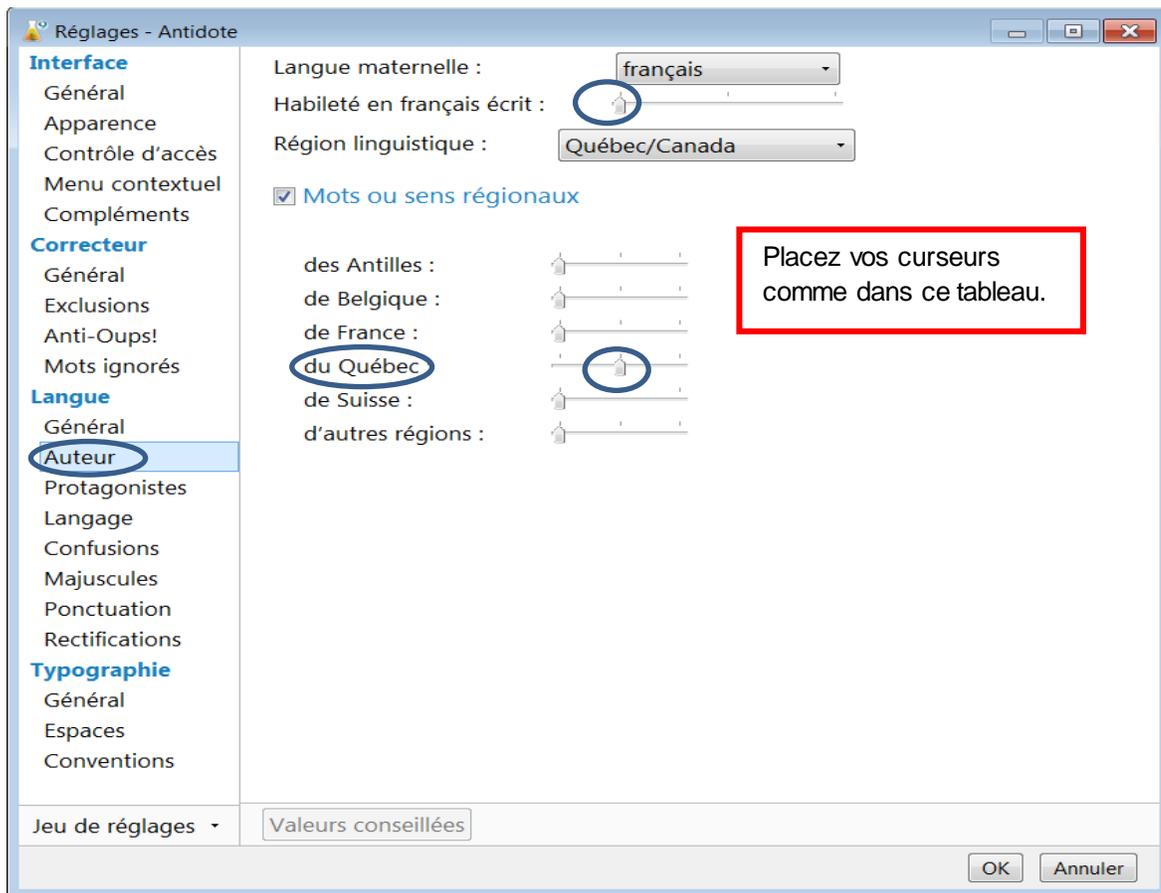
Il y a deux endroits où il est possible d'aller pour faire les réglages.

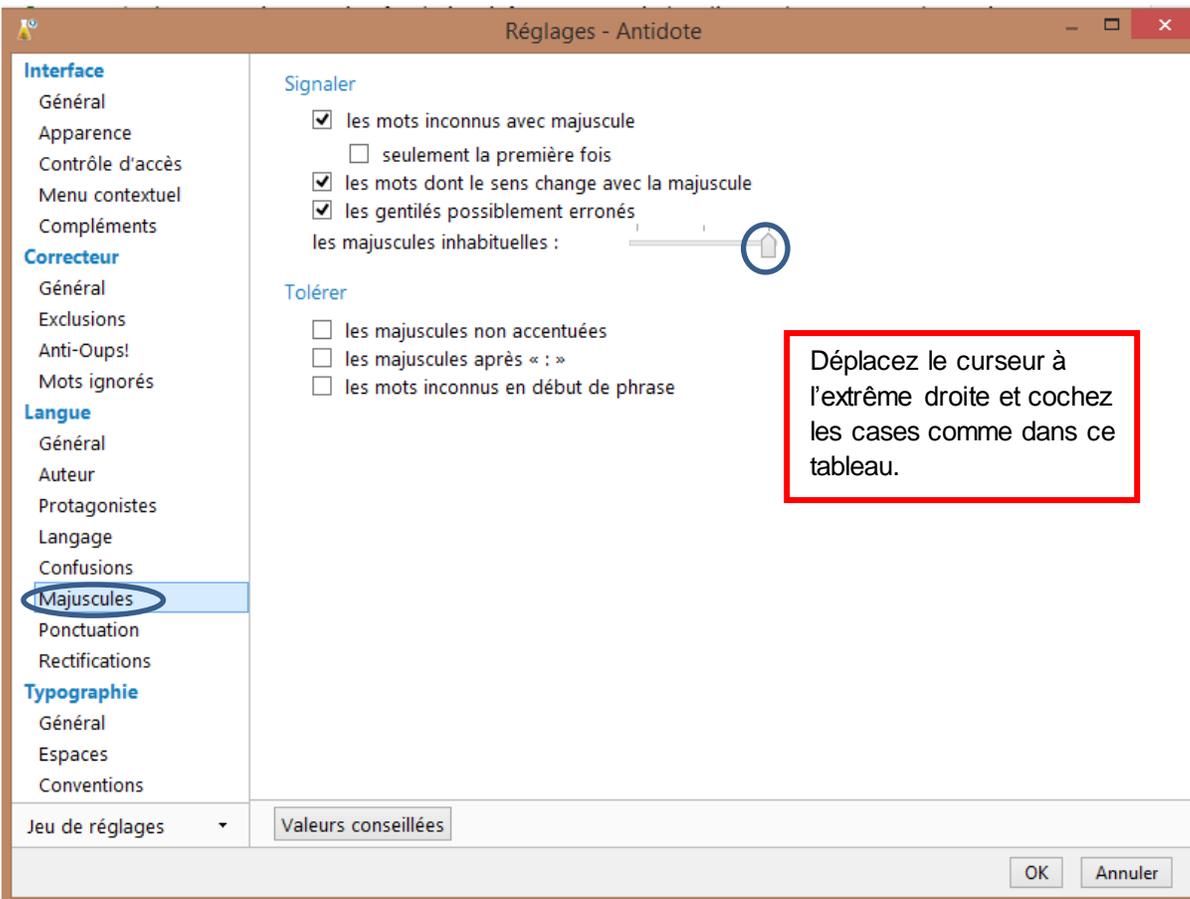
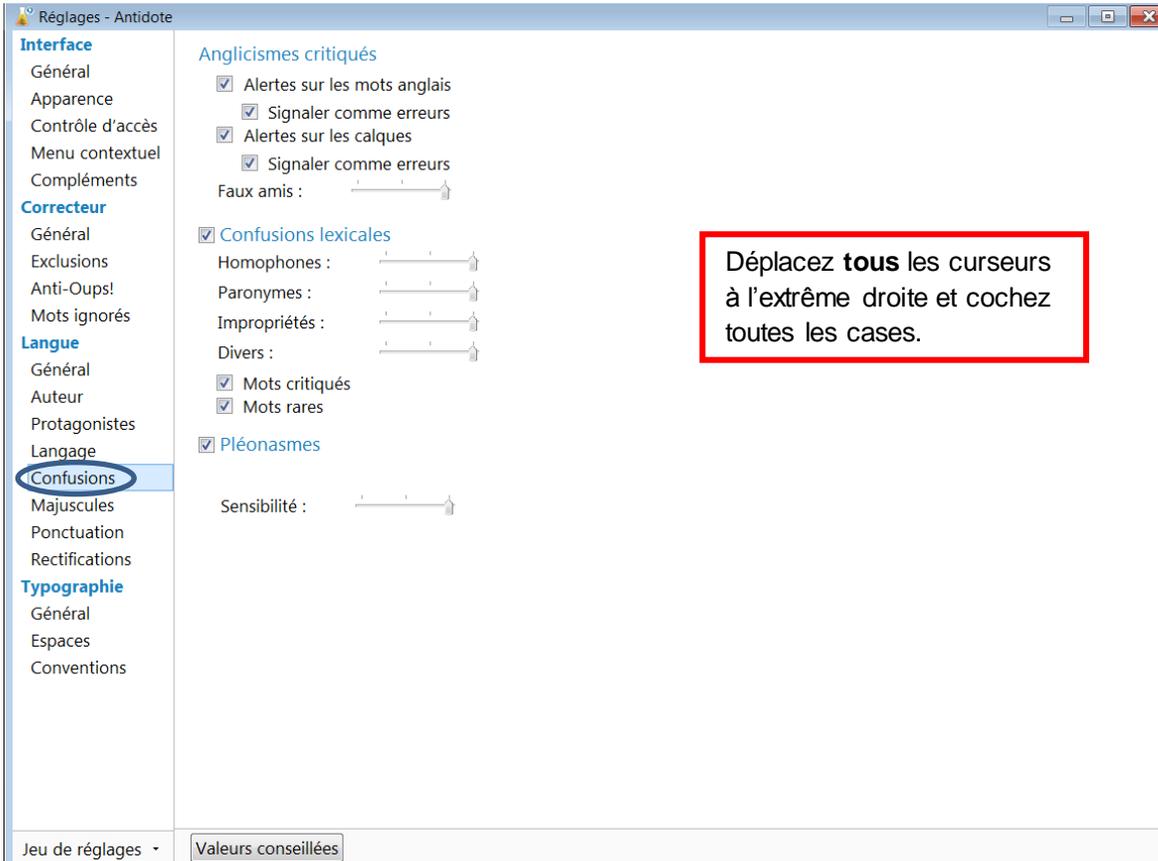


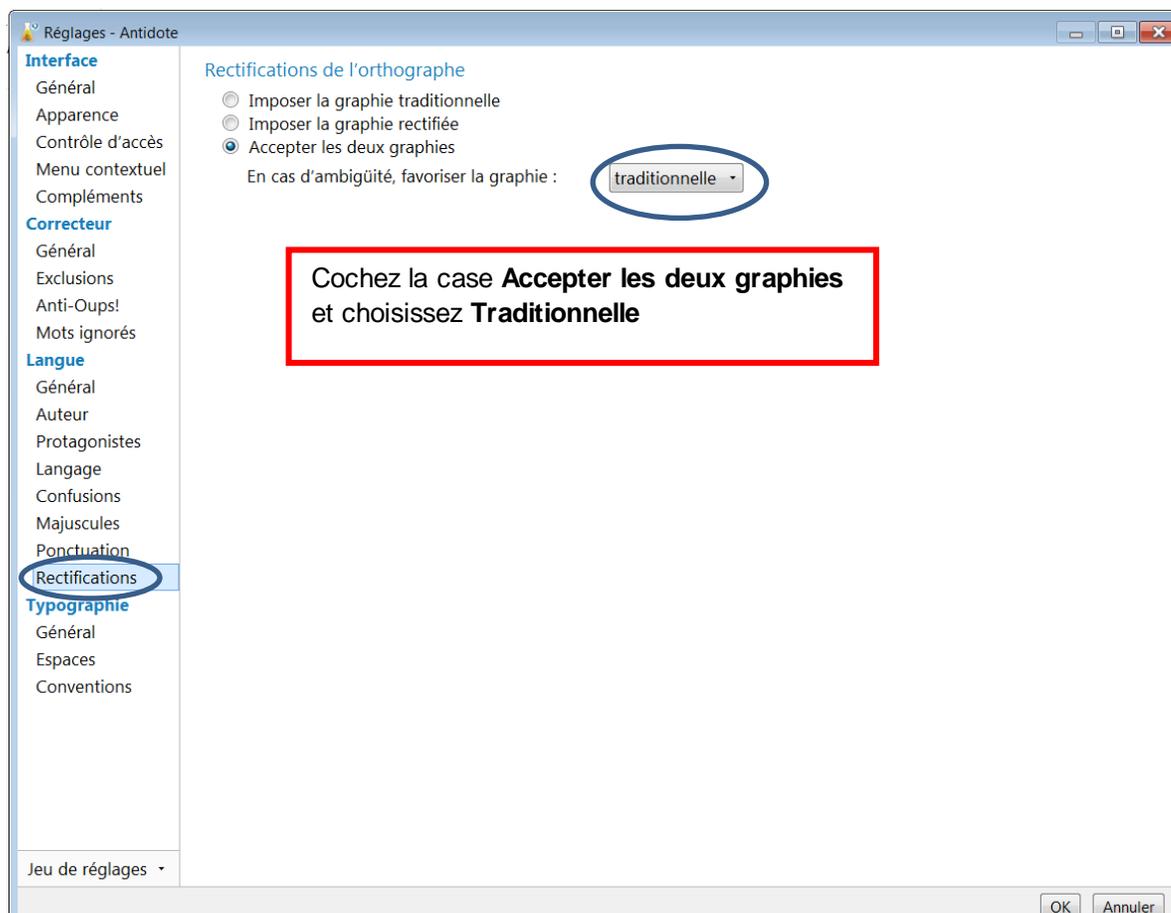
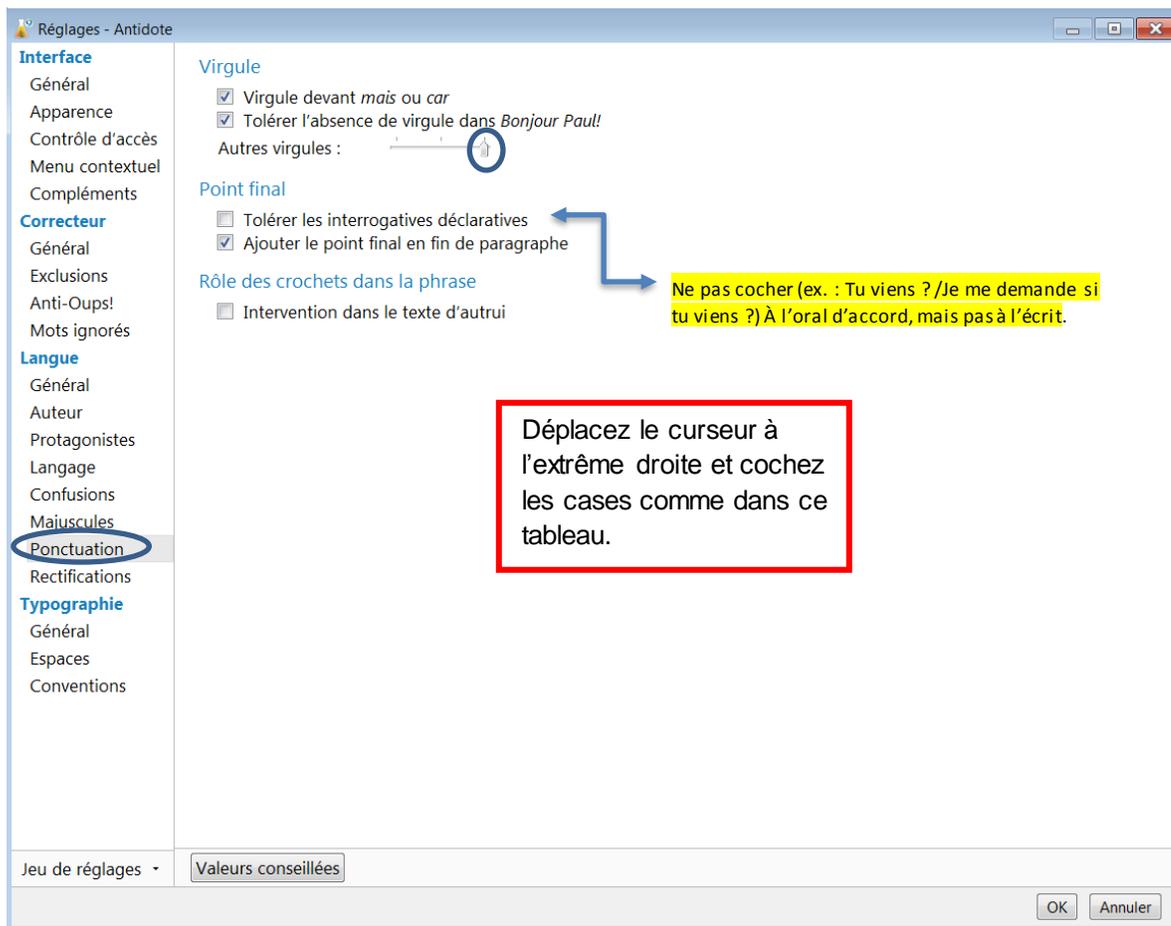
Faites les réglages suivants sur votre poste.



<sup>3</sup> Cette section reprend des éléments de Formation – *Aide-mémoire pour configuration Antidote* – Version 1.0. (Centre collégial de soutien à l'intégration de l'Est du Québec, s.d.), modifiés par Chantal LeBel, Cégep Limoilou, H-17.

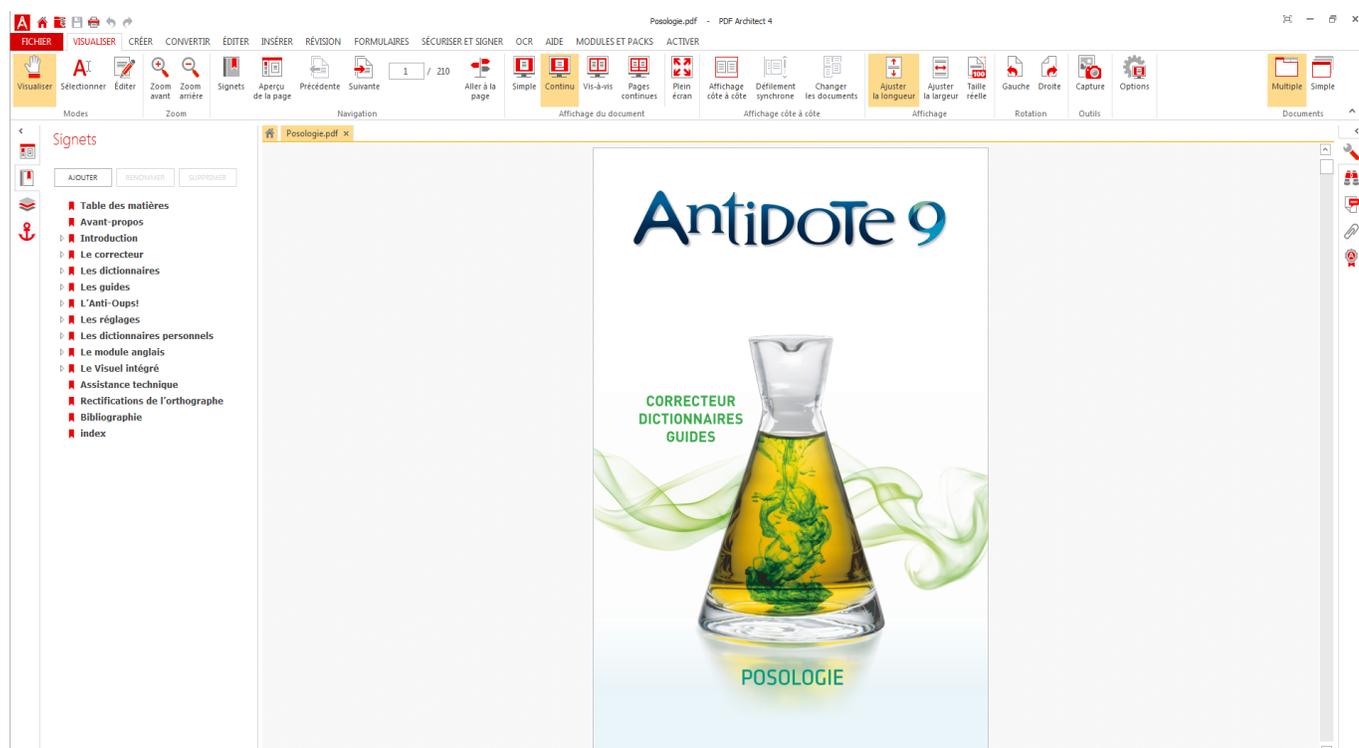
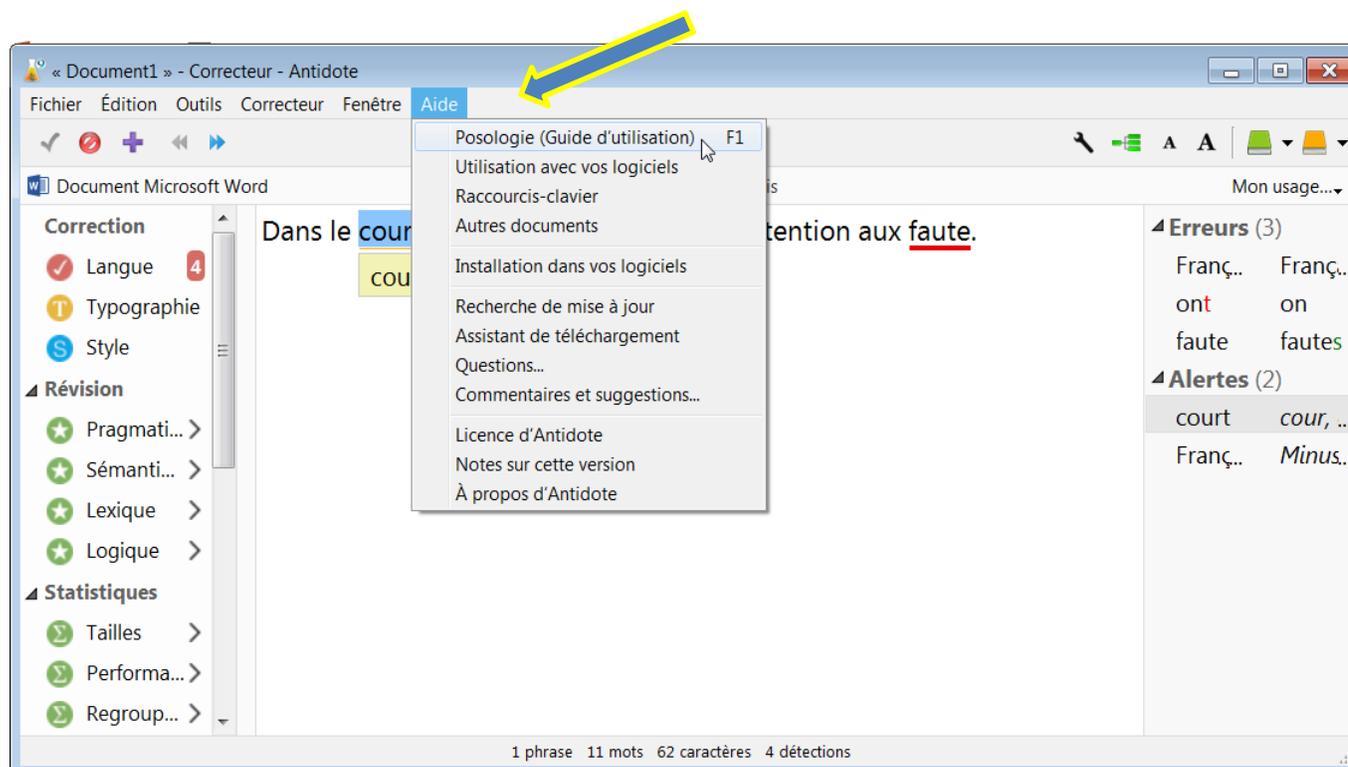






## LE GUIDE D'UTILISATION D'ANTIDOTE 9

### Où le trouver



## LE CORRECTEUR ET SES PRISMES

### Le prisme de correction

#### La langue

#### *Les soulignés et les types de détections<sup>4</sup>*

Antidote utilise deux couleurs de soulignés, le **rouge** et l'**orangé**, pour présenter les résultats de sa correction. Le **rouge**, plus frappant, indique les erreurs les plus importantes. L'**orangé**, plus discret, est utilisé quand une possibilité d'erreur plane sur un mot. Les soulignés rouges peuvent être pleins ou pointillés. Les soulignés orangés peuvent être fins ou ondulés.

#### **Le souligné rouge plein**

➡ Erreur corrigée à approuver

#### **Le souligné rouge pointillé**

➡ Erreur à corriger à la main ou incohérence graphique

#### **Le souligné orangé fin**

➡ Alerte (erreur potentielle)

<sup>4</sup> Cette section reprend des éléments de *Posologie. Guide d'utilisation d'Antidote 9* (Druide informatique inc., 2015b, p. 33 à 35), modifiés par Chantal LeBel, Cégep Limoilou, H-17.

## Le souligné orangé ondulé

➔ Plusieurs graphies possibles

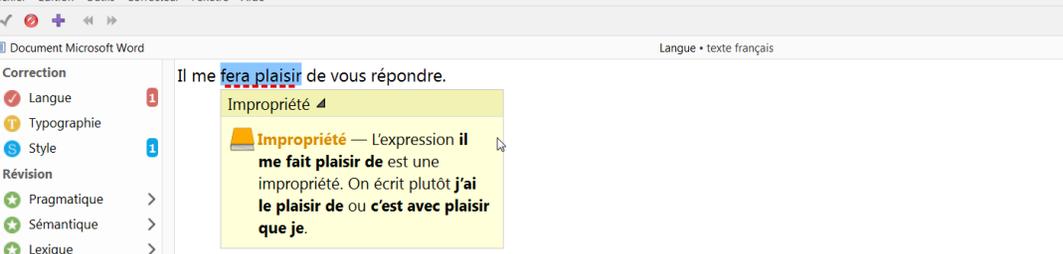
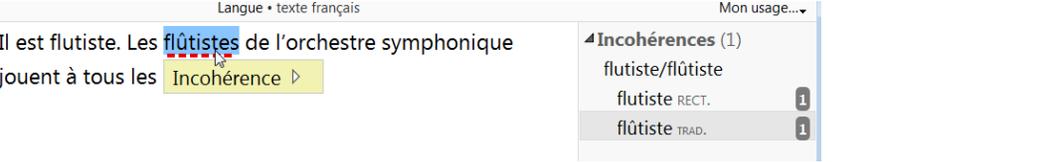
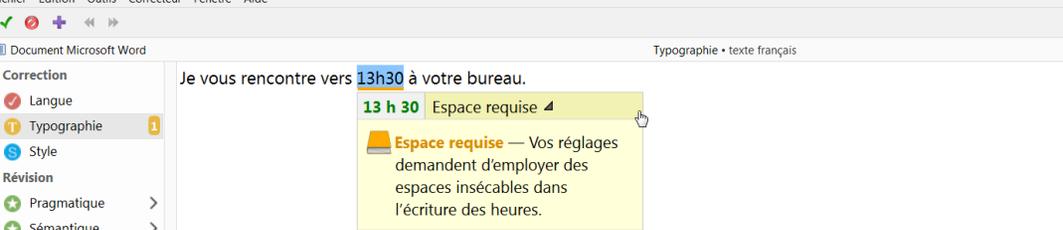
## L'intervalle orangé pointillé

➔ La rupture syntaxique

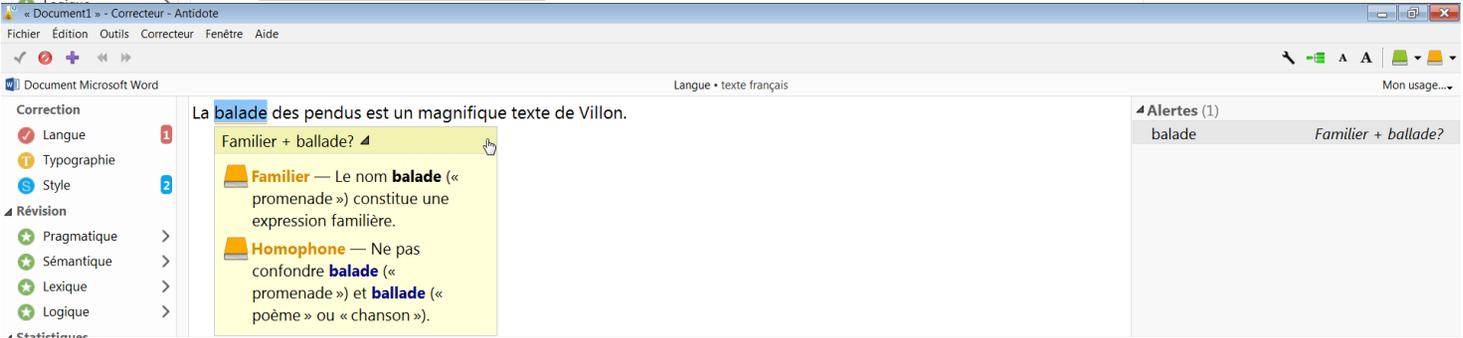
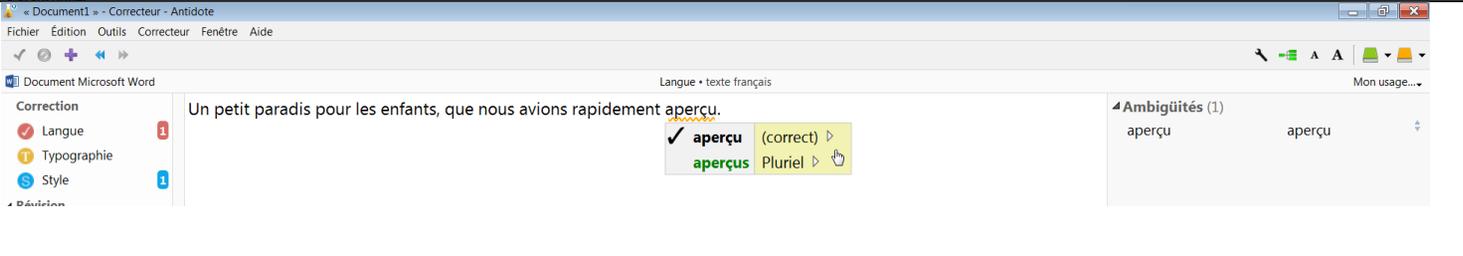
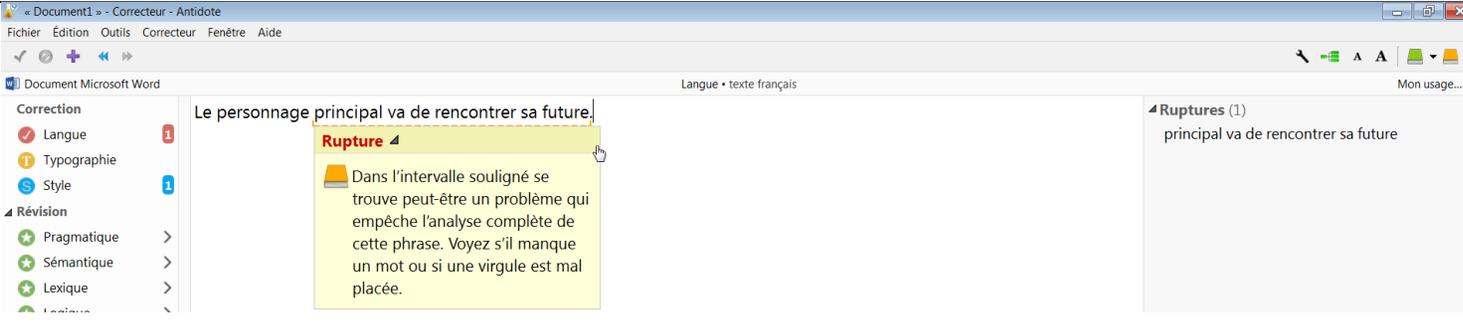
## Le souligné orangé gras

➔ Erreur typographique corrigée à approuver

Les exemples<sup>5</sup>

Types de soulignés	Quoi faire	Exemples
<b>Souligné rouge plein</b>	Erreur corrigée à approuver	
<b>Souligné rouge pointillé</b>	Erreur à corriger à la main ou incohérence graphique	 
<b>Souligné orange gras</b>	Erreur typographique corrigée à approuver	

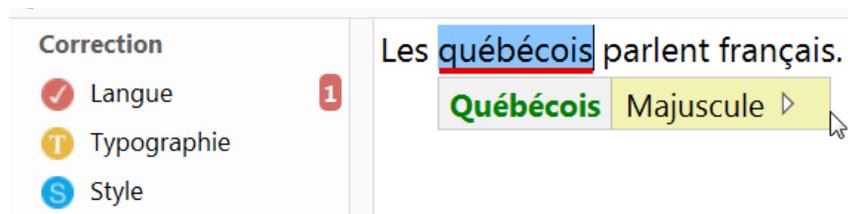
<sup>5</sup> Cette section reprend des éléments de *Posologie. Guide d'utilisation d'Antidote 9* (Druide informatique inc., 2015b, p. 33 à 35), modifiés par Chantal LeBel, Cégep Limoilou, H-17.

<p><b>Souligné orangé fin</b></p>	<p>Alerte à corriger à la main</p>	 
<p><b>Souligné orangé ondulé</b></p>	<p>Plusieurs graphies possibles</p>	
<p><b>Intervalle orangé pointillé</b></p>	<p>Rupture syntaxique</p>	

## Les infobulles<sup>6</sup>

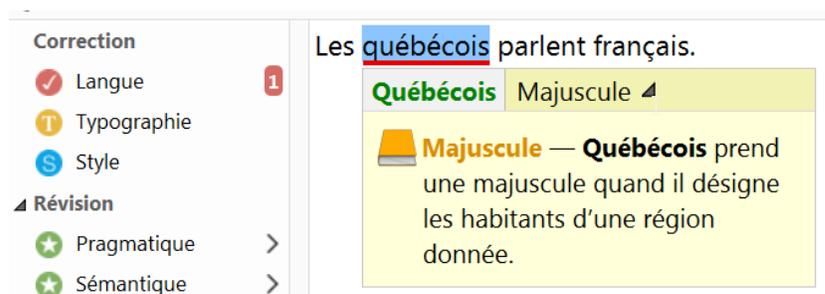
### PREMIER NIVEAU : L'INFOBULLE

Une infobulle apparaît directement sous la détection courante. Outre la correction proposée (s'il y a lieu), l'infobulle présente un mot-clé qui indique le motif de la détection. Si le problème est simple, l'infobulle vous permet de l'évaluer en un coup d'œil. Dans l'exemple ci-dessous, l'infobulle indique que le mot (*québécois*) doit prendre la majuscule. L'infobulle peut être terminée par un point d'interrogation (?). Cela signifie qu'Antidote n'est pas certain qu'il y a erreur, mais préfère attirer votre attention. Il peut enfin y avoir plus d'une erreur ou alerte pour un même mot. Dans ce cas, il y aura une explication pour chacune.



### DEUXIÈME NIVEAU : L'EXPLICATION CONTEXTUELLE

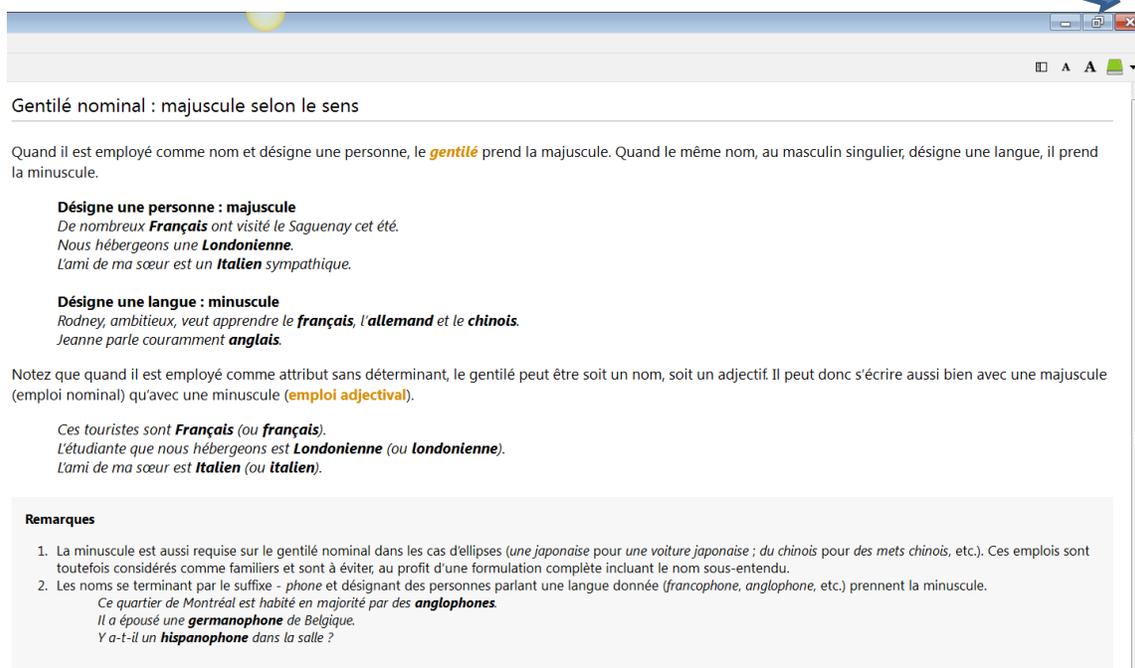
Si l'infobulle ne suffit pas à vous éclairer, cliquez dans la partie jaune de l'infobulle. L'infobulle affiche alors une explication plus détaillée de l'erreur en contexte. Ici, l'explication contextuelle donne la raison pour laquelle Antidote a signalé une erreur, en expliquant pourquoi *Québécois* doit prendre une majuscule dans ce contexte. Fermez l'explication contextuelle en re cliquant dans la partie jaune de l'infobulle.



<sup>6</sup> Cette section reprend des éléments de *Posologie. Guide d'utilisation d'Antidote 9* (Druide informatique inc., 2015b, p. 35-36), modifiés par Chantal LeBel, Cégep Limoilou, H-17.

## TROISIÈME NIVEAU : LES GUIDES

L'explication contextuelle offre un accès contextuel direct aux guides linguistiques, si la détection fait l'objet d'un article particulier. Pour vous y rendre, cliquez sur l'icône des guides — le livre orangé — située à gauche de l'explication. Le guide pertinent s'ouvre automatiquement « à la bonne page », c'est-à-dire à l'article qui explique la détection courante. Pour revenir au correcteur, fermez la fenêtre des guides en cliquant sur la case de fermeture (rouge en haut à droite). Il se peut qu'il y ait plusieurs aspects à vérifier pour un même mot. Dans ce cas, Antidote affiche autant de messages et suggère un article de guide différent pour chacun.



Gentilé nominal : majuscule selon le sens

Quand il est employé comme nom et désigne une personne, le **gentilé** prend la majuscule. Quand le même nom, au masculin singulier, désigne une langue, il prend la minuscule.

**Désigne une personne : majuscule**  
*De nombreux **Français** ont visité le Saguenay cet été.*  
*Nous hébergeons une **Londonienne**.*  
*L'ami de ma sœur est un **Italien** sympathique.*

**Désigne une langue : minuscule**  
*Rodney, ambitieux, veut apprendre le **français**, l'**allemand** et le **chinois**.*  
*Jeanne parle couramment **anglais**.*

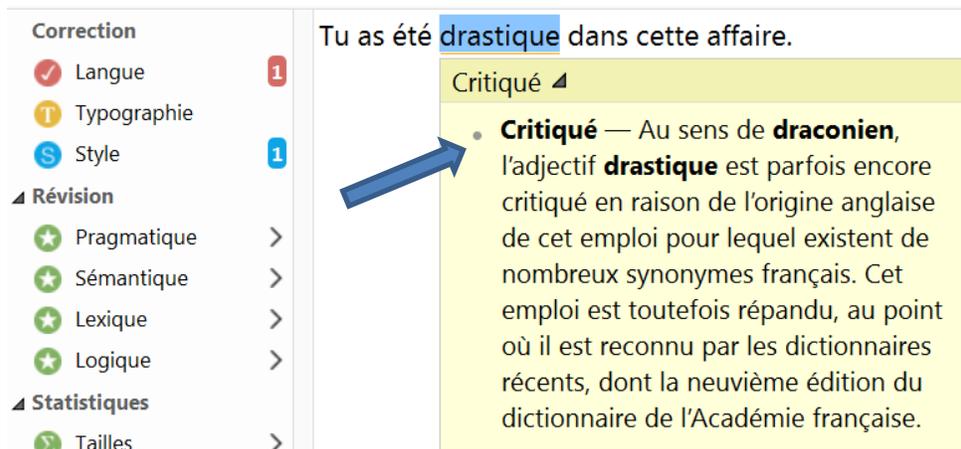
Notez que quand il est employé comme attribut sans déterminant, le gentilé peut être soit un nom, soit un adjectif. Il peut donc s'écrire aussi bien avec une majuscule (emploi nominal) qu'avec une minuscule (**emploi adjectival**).

*Ces touristes sont **Français** (ou **français**).*  
*L'étudiante que nous hébergeons est **Londonienne** (ou **londonienne**).*  
*L'ami de ma sœur est **Italien** (ou **italien**).*

**Remarques**

- La minuscule est aussi requise sur le gentilé nominal dans les cas d'ellipses (*une japonaise pour une voiture japonaise ; du chinois pour des mets chinois*, etc.). Ces emplois sont toutefois considérés comme familiers et sont à éviter, au profit d'une formulation complète incluant le nom sous-entendu.
- Les noms se terminant par le suffixe - *phone* et désignant des personnes parlant une langue donnée (*francophone, anglophone*, etc.) prennent la minuscule.  
*Ce quartier de Montréal est habité en majorité par des **anglophones**.*  
*Il a épousé une **germanophone** de Belgique.*  
*Y a-t-il un **hispanophone** dans la salle ?*

Un rond gris s'affiche devant l'explication quand le recours aux guides est inutile pour la détection courante. L'icône des dictionnaires — le livre vert — remplace l'icône des guides sur une erreur d'orthographe ou de conjugaison.



**Correction**

- ✓ Langue 1
- T Typographie
- S Style 1

▲ Révision

- ★ Pragmatique >
- ★ Sémantique >
- ★ Lexique >
- ★ Logique >

▲ Statistiques

- 📈 Tailles >

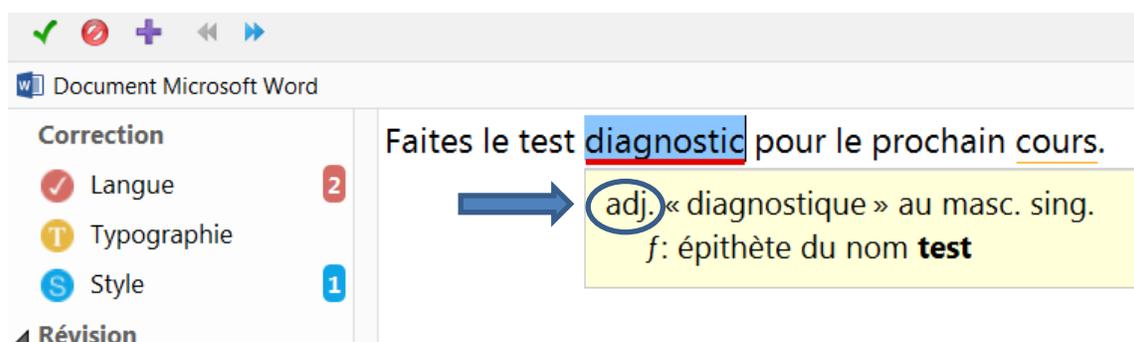
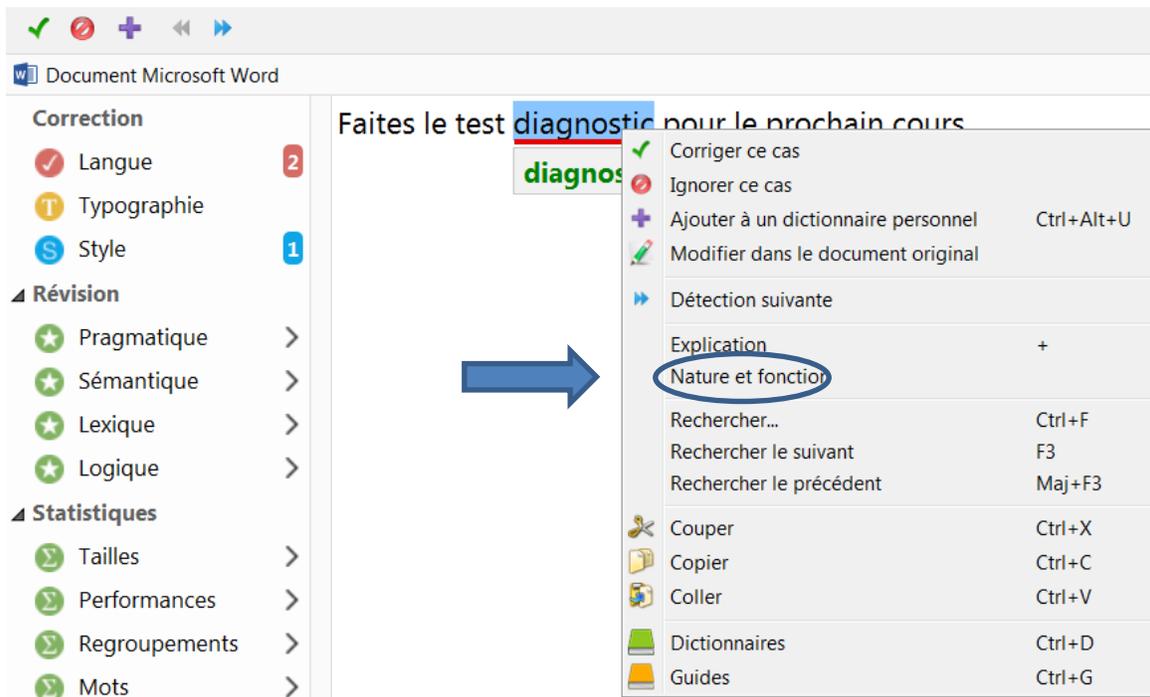
Tu as été **draastique** dans cette affaire.

**Critiqué** ▲

- **Critiqué** — Au sens de **draconien**, l'adjectif **draastique** est parfois encore critiqué en raison de l'origine anglaise de cet emploi pour lequel existent de nombreux synonymes français. Cet emploi est toutefois répandu, au point où il est reconnu par les dictionnaires récents, dont la neuvième édition du dictionnaire de l'Académie française.

## LA BULLE NATURE ET FONCTION

La bulle **Nature et fonction** présente une description de la nature et de la fonction de chaque élément de la phrase (mot, locution, ponctuation, etc.). Pour faire afficher cette bulle, choisissez **Nature et fonction** dans le menu contextuel (clic droit de la souris). La nature et la fonction s'affichent alors sous l'élément sélectionné.



## La typographie<sup>7</sup>

Antidote se charge pour vous d'appliquer à votre texte la norme typographique en usage dans votre région linguistique. Confiez-lui la correction des types d'espacements selon :

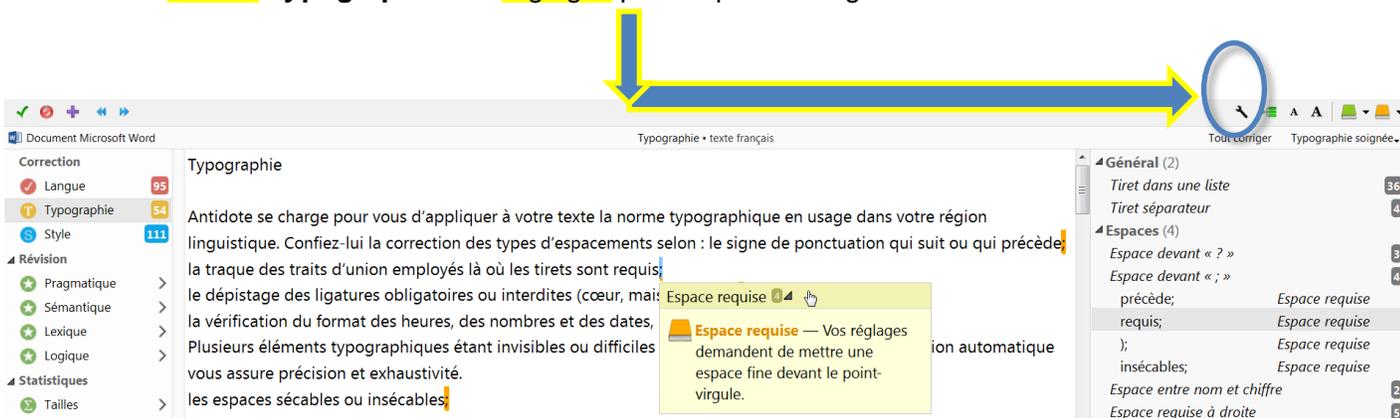
- Le signe de ponctuation qui suit ou qui précède ;
- La traque des traits d'union employés là où les tirets sont requis ;
- Le dépistage des ligatures obligatoires ou interdites (cœur, mais coexister) ;
- La vérification du format des heures, des nombres et des dates.

Plusieurs éléments typographiques étant invisibles ou difficiles à différencier à l'œil nu, leur vérification automatique vous assure précision et exhaustivité.

- Les espaces sécables ou insécables ;
- Les traits d'union ou tirets demi-cadratin.

La typographie fait l'objet de conventions plus ou moins bien codifiées. L'expression *norme typographique* doit ici être comprise au sens large de « règles généralement admises ».

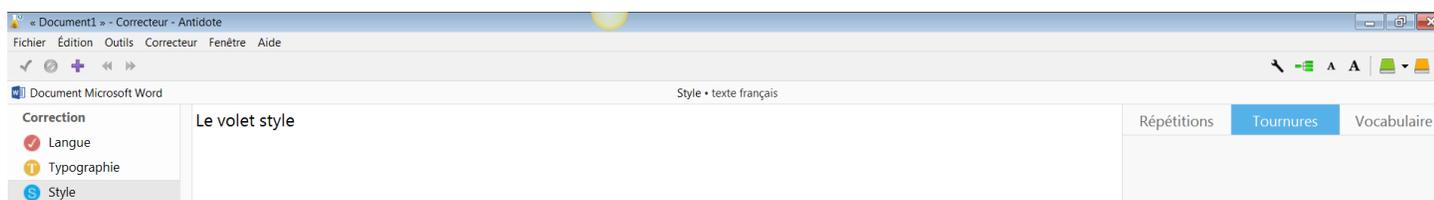
Voir la **section Typographie** des **réglages** pour le paramétrage des détections de ce volet.



<sup>7</sup> Cette section reprend des éléments de *Posologie. Guide d'utilisation d'Antidote 9* (Druide informatique inc., 2015b, p. 31), modifiés par Chantal LeBel, Cégep Limoilou, H-17.

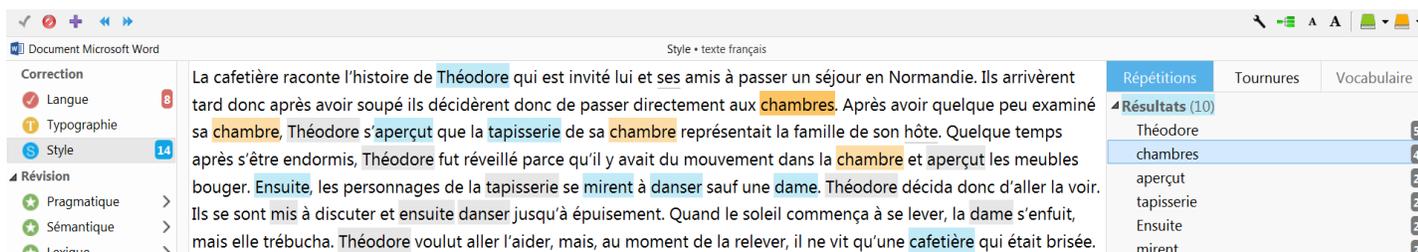
## Le style<sup>8</sup>

Antidote met en lumière trois grands classiques de la stylistique : les **Répétitions**, les **Tournures** et le **Vocabulaire**. Contrairement aux volets Langue et Typographie, le volet Style aborde le texte sous un angle qualitatif et non normatif. Ici, la notion d'erreur n'existe pas. Cette étape de la correction vise plutôt à peaufiner le texte, à en atténuer les lourdeurs ou à l'enrichir à travers un vocabulaire plus dynamique. Antidote vous facilite la tâche en surlignant, dans le texte, toutes les occurrences du phénomène exploré. Si une reformulation s'impose, vous pouvez l'éditer directement dans le panneau de correction ou revenir à votre logiciel de rédaction.



### La répétition

Deux ou plusieurs termes identiques, situés dans un même voisinage, peuvent alourdir le propos. Le correcteur localise intelligemment toutes les répétitions potentielles dans le texte. Sélectionnez un mot surligné et Antidote affichera instantanément en orangé les autres occurrences du mot, tant dans le panneau de correction que dans la liste des détections.



<sup>8</sup> Cette section reprend des éléments de *Posologie. Guide d'utilisation d'Antidote 9* (Druide informatique inc., 2015b, p. 46 à 50), modifiés par Chantal LeBel, Cégep Limoilou, H-17.

### *Les tournures*

Le dynamisme d'un texte émane entre autres de sa syntaxe, qu'on souhaite idéalement variée, fluide et élégante. Le correcteur détecte pour vous les tournures « à surveiller de plus près » comme :

- Les phrases longues ;
- Les cascades de compléments ;
- Les phrases passives ;
- Les phrases impersonnelles ;
- Les phrases participiales ;
- Les phrases non verbales.

Celles-ci ne sont pas fautives en soi ni à bannir à tout prix, mais on veillera à les employer avec parcimonie.

### *Le vocabulaire*

Les mots portent votre pensée et vous les choisissez avec soin pour qu'ils la reflètent le plus fidèlement possible. Le correcteur fait ressortir pour vous :

- Les pléonasmes ;
- Le niveau de langue ;
- Les mots inconvenants ;
- Les mots offensants ;
- Les régionalismes ;
- Les verbes ternes.

## Le prisme de révision<sup>9</sup>

Après la correction, vous pouvez soumettre votre texte au prisme de révision afin de le visualiser sous plusieurs angles. Ce prisme offre plusieurs filtres qui s'attaquent à certaines caractéristiques textuelles particulièrement délicates. Si un texte est important, il est bon de lui appliquer chacun de ces filtres avec soin. Pour procéder à la révision complète, il suffit de naviguer de filtre en filtre et de cas en cas en évaluant les surlignés d'un œil critique et en corrigeant les problèmes au besoin.

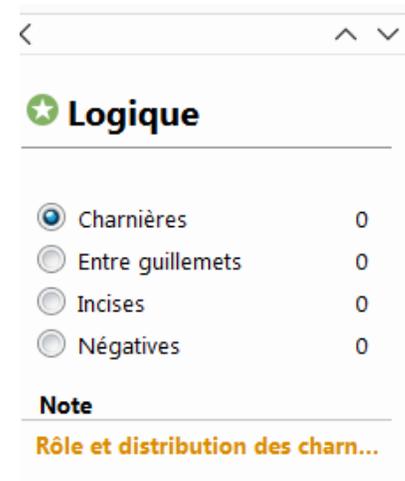
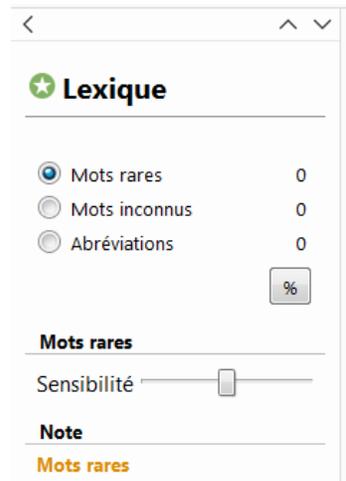
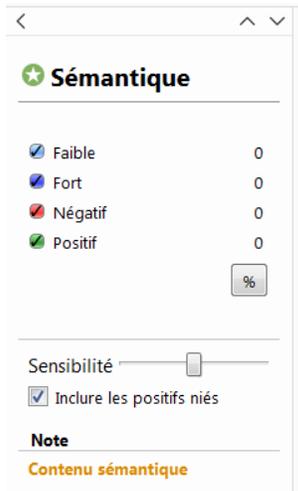
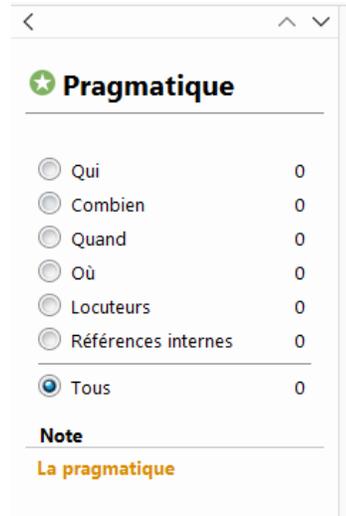
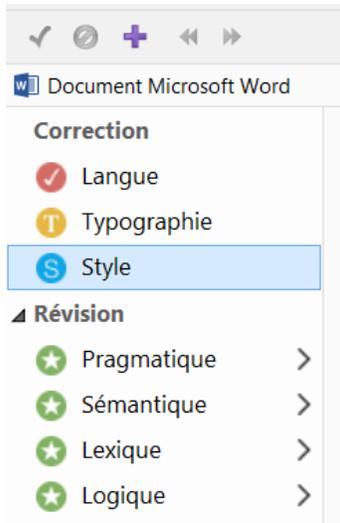
- Important : les filtres du prisme de révision surlignent des éléments qui sont soit suspects, soit en accord avec les règles. C'est à vous de décider si ce qui est mis en évidence est à conserver ou à modifier.
- Chaque filtre est associé à un article présent dans les guides. Cliquez sur le titre orangé pour y accéder.

Le prisme de révision scrute le texte sous quatre grands angles linguistiques, ce qui donne quatre filtres :

- **La pragmatique**  
Elle définit la relation entre la langue, le discours et la réalité du monde. Ses filtres sont *Qui*, *Combien*, *Quand*, *Où*, *Locuteurs* et ils permettent de signaler les éléments du discours qui font référence à de l'information extratextuelle.
- **La sémantique**  
Lors de la rédaction d'un texte, l'auteur doit porter attention au choix des mots employés. Selon la nature de l'écrit (rapport de laboratoire, mémoire de maîtrise, publicité, texte littéraire, etc.), certaines contraintes s'appliquent quant au choix des mots. Ce filtre signale les mots qui, selon leur sens, sont *Faibles*, *Forts*, *Positifs* et *Négatifs*.
- **Le lexique**  
Dans un texte, le lexique est idéalement précis et varié. Les mots sont choisis en fonction du type de texte et des lecteurs. Ce filtre sert à mettre en lumière certains mots de votre texte en vue d'une possible reformulation : *Mots rares*, *Mots inconnus* et *Abréviations*.
- **La logique**  
Ce filtre illustre les éléments qui construisent la cohérence du discours à l'aide des : *Charnières*, *Entre guillemets*, *Incises* et *Négatives*.

---

<sup>9</sup> Cette section reprend des éléments de *Posologie. Guide d'utilisation d'Antidote 9* (Druide informatique inc., 2015b, p. 52), modifiés par Chantal LeBel, Cégep Limoilou, H-17.



## Le prisme des statistiques<sup>10</sup>

« Le prisme des statistiques fournit de l'information quantitative sur une variété d'éléments du texte. Lors de la révision, ce prisme peut être utile pour vérifier la répartition des différents temps de verbes et la fréquence des mots » (Lapointe, 2016, p. 22).

Ce prisme fournit les filtres suivants :

- **Tailles**  
Vous trouverez dans ces filtres le nombre de paragraphes, de phrases, de mots et de caractères. Ils indiquent aussi les rapports suivants : phrases par paragraphe, mots par phrase et caractères par mot.
- **Performance**  
Ce filtre présente des indications sur le nombre d'erreurs par cent mots et sur le nombre d'erreurs par phrase.
- **Regroupements**  
Les regroupements isolent les détections linguistiques selon leur classe : Orthographe, Lexique, Grammaire, Syntaxe et Ponctuation. Les erreurs et les alertes sont présentées sous forme d'histogrammes qui détaillent le nombre de détections pour chacune de ces classes.
- **Mots**  
Le filtre **Mots** affiche tous les mots du texte, classés selon leur fréquence d'apparition. Un histogramme illustre les dix mots les plus fréquents. Un menu permet d'afficher uniquement les mots d'une catégorie donnée, comme les noms ou les adjectifs. Sélectionnez un mot dans la liste ou dans l'histogramme pour que soient surlignées toutes ses occurrences dans le texte.
- **Étymologie**  
Le filtre **Étymologie** affiche la répartition des mots du texte selon leur origine.
- **Temps**  
Les filtres **Temps** affichent le nombre et la répartition des temps de verbe utilisés dans votre texte.
- **Catégories**  
Ces filtres affichent le nombre et la répartition des catégories grammaticales dans votre texte.



<sup>10</sup> Cette section reprend des éléments de *Posologie. Guide d'utilisation d'Antidote 9* (Druide informatique inc., 2015b, p. 57 à 60), modifiés par Chantal LeBel, Cégep Limoilou, H-17.

## Le prisme d'inspection<sup>11</sup>

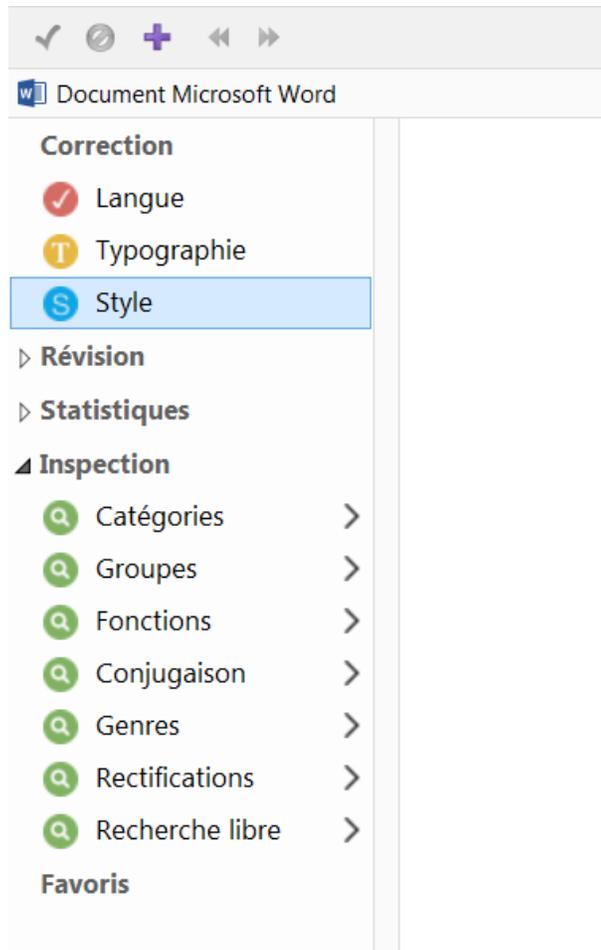
« Le prisme d'inspection met en relief les éléments constitutifs du texte — verbes, compléments, participes — ce qui permet de les repérer plus facilement, mais également d'avoir une vue d'ensemble de leur utilisation. Certains filtres de ce prisme peuvent aussi avoir un rôle pédagogique » (Lapointe, 2016, p. 22). Ils soulignent les mots ou les locutions ayant la même catégorie grammaticale ou la même fonction dans la phrase.

Ce prisme fournit les filtres suivants :

- **Catégories**  
Ces filtres révèlent les mots ou les locutions d'une catégorie grammaticale donnée (par exemple, tous les noms propres).
- **Groupes**  
Ces filtres révèlent les groupes de mots qui forment les constituants syntaxiques du texte (par exemple, tous les groupes nominaux).
- **Fonctions**  
Ces filtres révèlent tous les groupes de mots qui remplissent une fonction grammaticale donnée (par exemple, tous les sujets).
- **Conjugaison**  
Ces filtres révèlent tous les verbes d'un mode et d'un temps donnés (par exemple, tous les impératifs).
- **Genres**  
Ces filtres révèlent tous les mots féminins et tous les mots masculins du texte.
- **Rectifications**  
Ces filtres révèlent tous les mots qui sont touchés par les rectifications de l'orthographe. Vous pouvez ainsi constater l'effet des rectifications sur vos textes.
- **Recherche libre**  
Entrez un mot dans la zone de recherche et le filtre **Recherche libre** vous indiquera toutes ses occurrences dans le texte. En particulier, l'option **Flexions** vous révélera toutes les formes d'un mot (ouvrir, ouvrira, ouvert...).

---

<sup>11</sup> Cette section reprend des éléments de *Posologie. Guide d'utilisation d'Antidote 9* (Druide informatique inc., 2015b, p. 60), modifiés par Chantal LeBel, Cégep Limoilou, H-17.



## LES DICTIONNAIRES D'ANTIDOTE 9<sup>12</sup>

### L'introduction

Il y a dix dictionnaires dans Antidote 9. Vous trouverez les explications les concernant aux pages 70 à 88 du guide *Posologie*.

Il est possible de consulter les dictionnaires d'Antidote à tout moment pendant la rédaction ou la correction de votre texte. La fenêtre des dictionnaires s'ouvre alors automatiquement au mot sélectionné et vous présente, comme dans l'illustration ci-dessous, le nombre de résultats pour chacun des dictionnaires de la liste. Aussi, Antidote vous propose, en cours de frappe, des mots graphiquement ou phonétiquement identiques ou bien qui se rapprochent de celui que vous cherchez.

Le menu de la recherche

Les flèches d'historique

Les favoris

La barre des homographes

L'aperçu du contenu

La liste des dictionnaires

La vedette

L'accès à la recherche par critères

Le bouton Découvrir

Le bouton Remplacer

Le zoom

Le panneau principal

Le lien vers les guides

Le vert est la couleur emblématique des dictionnaires : l'icône qui les représente est un livre vert.

<sup>12</sup> Cette section reprend des éléments de *Posologie. Guide d'utilisation d'Antidote 9* (Druide informatique inc., 2015b, p. 67 à 104), modifiés par Chantal LeBel, Cégep Limoilou, H-17.

## Le menu Recherche à la frappe

Le menu **Recherche à la frappe** apparaît dès que vous commencez à saisir des lettres dans la vedette. Il tente de vous aider en devinant ce que vous cherchez. Cliquez sur l'une des propositions affichées pour consulter son entrée dans le dictionnaire. Trois modes de recherche sont offerts en bleu en tête du menu : **Correspond à**, **Contient** et **Anagrammes**. Vous pouvez alterner entre ces trois modes en cliquant sur le bouton de votre choix.

## Le mode : Correspond à

Ce mode affiche une liste de suggestions ressemblant à la chaîne de caractères saisie.

### Les suggestions

Cette section affiche des mots graphiquement proches de la chaîne de caractères entrée en vedette (10 au maximum) ; un aperçu de la définition apparaît sous chaque mot pour guider votre choix. Les mots identiques à la vedette sont affichés **en vert**, les mots fautifs sont écrits **en rouge** et les mots provenant d'un dictionnaire personnel apparaissent **en bleu**.

### Les mots proches

Cette section du menu lance une recherche des mots graphiquement ou phonétiquement proches de la chaîne de caractères en vedette. Les résultats sont présentés dans le panneau de recherche.

The screenshot shows the 'Dictionnaires - Antidote' application window. The search term 'eczéma' is entered in the search bar. A dropdown menu is open, showing search filters: 'Correspond à' (selected), 'Contient', and 'Anagrammes'. Below the filters, a list of suggestions is shown: 'eczéma, n. m.', 'Agama, n. m.', and 'egzéma'. The main window displays the definition of 'eczéma' as a masculine noun, along with a frequency graph showing its usage from the 19th to the 21st century. The 'Locutions' section lists five related terms: 'eczéma acquis', 'eczéma atopique, eczéma constitutionnel', 'eczéma sec', 'eczéma suintant', and 'eczéma au cours duquel les vésicules épidermiques s'ouvrent et laissent'. The 'Précisions' section notes the Greek origin 'ekzema' and provides the phonetic transcription [ègzémà]. The 'Compléments' section shows the definition and rhyme with 'eczéma'. A 'Wikipédia' link is also present.

## Le mode : Contient

Ce mode affiche une liste de propositions (15 au maximum) contenant la chaîne de caractères entrée. Trois boutons (abc—, —abc—, —abc) permettent d'afficher respectivement les mots qui **commencent par** (abc—), qui **contiennent** (—abc—) ou qui se **terminent par** (—abc) dans la chaîne de caractères entrée.

### Tous les résultats

Un clic sur **Tous les résultats** ouvre le panneau de recherche par critères et affiche une liste plus complète de résultats.

The screenshot shows the Antidote dictionary application window. The search term is 'gouin'. The 'Contient' mode is selected, and a dropdown menu is open showing options: 'abc—', '—abc—', and '—abc'. The '—abc' option is selected. The main panel displays the definition of 'gouin' (nom masculin) and a list of related terms: 'grand pingouin', 'sagouin', 'maringouin', 'baragouin', 'Epingouin', 'espingouin', and 'mange-maringouin'. The 'Tous les résultats' button is visible at the bottom of the dropdown menu. The right sidebar shows 'Précisions' (frequency graph, IAP), 'Difficulté', and 'Confusion' (ne pas confondre avec manchot).

## Le mode : Anagrammes

Ce mode affiche une liste d'anagrammes formées avec les lettres entrées dans la vedette de recherche. Il peut présenter plusieurs sections, avec un maximum de 10 résultats pour chacune.

### Complètes

Cette section affiche des anagrammes formées de toutes les lettres entrées.

### Partielles

Cette section affiche des anagrammes formées d'au moins une lettre de moins que le nombre de lettres entrées.

### Avec lettres ajoutées

Cette section affiche les anagrammes formées d'au moins une lettre de plus que le nombre de lettres entrées.

### Avec substitutions

Cette section affiche les anagrammes formées en remplaçant une des lettres entrées par une autre.

### Tous les résultats

Un clic sur **Tous les résultats** ouvre le panneau de recherche par critères et affiche une liste plus complète de résultats.

The screenshot shows the Antidote dictionary application window. The search term is 'dictionnaire'. The 'Anagrammes' section is active, displaying a list of anagrams categorized into 'Complètes', 'Partielles', 'Avec lettres ajoutées', and 'Avec substitutions'. The 'Complètes' section lists 'ordinaticien, n.' and 'dictionnaire, n. m.', both with a frequency of 12. The 'Partielles' section lists several words with frequencies ranging from 10 to 11. The 'Avec lettres ajoutées' section lists 'dictionnaires, n. m.' (13) and 'ordinaticiens, n.' (13). The 'Avec substitutions' section lists various words with a frequency of 12. The main window displays the definition of 'dictionnaire, nom masculin' and a frequency graph showing its usage from the 19th to the 21st century. The graph indicates a frequency of 55. The interface also includes a sidebar with navigation options like 'Définitions', 'Synonymes', 'Antonymes', etc., and a 'Précisions' panel on the right.

## LES GUIDES D'ANTIDOTE 9<sup>13</sup>

### L'introduction

- Antidote 9 rassemble plus de 825 articles sur les difficultés de la langue française, répartis en onze guides : **Orthographe**, **Lexique**, **Grammaire**, **Syntaxe**, **Ponctuation**, **Style**, **Rédaction**, **Typographie**, **Phonétique**, **Historique** et **Points de langue**. Grâce à des astuces faciles à mémoriser, à des exemples judicieux et à une large couverture thématique, les guides vous aident à comprendre vos erreurs, et surtout à éviter de les commettre de nouveau.

Les flèches d'historique

La zone de recherche

Les favoris

La liste des articles

L'affichage de la table des matières

Le zoom

L'accès aux dictionnaires

Le titre de l'article

Le texte de l'article

La liste des guides

La table des matières

**L'orangé est la couleur emblématique des guides : l'icône qui les représente est un livre orangé ; sauf exception, les hyperliens qui y mènent sont aussi de cette couleur.**

<sup>13</sup> Cette section reprend des éléments de Posologie, *Guides d'utilisation d'Antidote 9* (Druide informatique inc., 2015b, p. 105 à 109), modifiés par Chantal LeBel, Cégep Limoilou, H-17.

## La navigation dans les guides

- Les guides offrent quatre modes de navigation :
  - ✓ La table des matières ;
  - ✓ La recherche intelligente ;
  - ✓ Les hyperliens ;
  - ✓ Les flèches d'historique.

**La table des matières** s'affiche dans les panneaux de gauche de la fenêtre des guides et présente deux niveaux de consultation : guides et articles. Dans la liste des guides, chaque guide est accompagné du nombre d'articles contenus, ainsi que d'un condensé de quelques-uns des thèmes abordés. Sélectionnez un guide pour en voir le contenu : thèmes, sous-thèmes et articles dans le panneau de droite.

The screenshot shows a software window with a menu bar (Fichier, Édition, Outils, Fenêtre, Aide) and a search bar containing 'orthographe'. The left pane displays a table of contents for the 'Orthographe' guide, listing various sub-topics and their article counts. The right pane shows the article 'L'orthographe d'usage', which explains the conventional way of writing words correctly and lists several specific questions related to French orthography.

Guide	Articles	Contenu
Orthographe	154	Pluriel, Conjugaison, Majuscule, Homophones,...
Lexique	52	Création lexicale, Anglicismes, Impropropriété...
Grammaire	185	Notions de base, Adjectif, Nom, Pronom, Verbe, Par...
Syntaxe	72	Phrase, Groupe syntaxique, Proposition, Verbe, Prono...
Ponctuation	35	Liste des signes, Ponctuation finale, Virgul...
Style	63	Dynamisme, Répétition, Tournures, Vocabulaire, Fi...
Rédaction	69	Lettre, Locuteurs, Féminisation, Courriel, Ad...
Typographie	17	Espacement, Signes jumelés, Italique, Énumér...
Phonétique	45	Son, sens et graphie, Système phonique, Ryth...
Historique	94	Phénomènes étymologiques, Formatio...
Points de langue	92	Ampérage à vérifier, Journalièrement, Ère et siè...

**L'orthographe d'usage**

On appelle *orthographe d'usage* la manière conventionnelle d'écrire correctement les mots, sans égard à leur rôle dans la phrase. L'orthographe d'usage est consignée dans les dictionnaires et répond à des questions comme :

- Le verbe *aggraver* s'écrit-il avec un ou deux *g* ?
- Y a-t-il un accent circonflexe sur le *o* de *syndrome* ?
- La locution *à qui mieux mieux* prend-elle des traits d'union ?
- Quel est le masculin pluriel de l'adjectif *natal* ?

Pour des raisons historiques, l'orthographe française moderne est passablement compliquée. C'est pourquoi elle a souvent suscité des propositions de réforme, dont les dernières **rectifications de l'orthographe**.

**Antidote.** — Dans le correcteur, le mot *orthographe* employé seul désigne l'orthographe d'usage.

- **Recherche intelligente**

Le champ de recherche vous permet de trouver rapidement tous les articles traitant d'un sujet donné. Vous n'avez qu'à commencer à entrer un mot et les résultats s'affichent sous le champ de recherche au fur et à mesure de la saisie. Chaque résultat présente le titre de l'article dans lequel le mot recherché a été trouvé, le guide duquel cet article est tiré, ainsi qu'un court passage qui montre le mot recherché en contexte. Les résultats s'ajustent au fur et à mesure que l'expression recherchée se précise. Les résultats sont classés selon leur pertinence. Le titre de l'article s'affiche en rouge quand il contient l'expression recherchée. Pour consulter un article, sélectionnez le résultat correspondant. Pour un repérage rapide, toutes les occurrences de l'expression recherchée sont surlignées dans l'article. Pour reprendre une recherche récente, cliquez sur la loupe dans la zone de recherche puis sélectionnez la recherche désirée dans le menu qui apparaît.

The screenshot shows the Antidote software interface with a search for "guillemets". The search results are displayed in a list on the left, with the top result "Types de guillemets" selected. The main window displays the content of this article, which includes a list of guillemet types and their uses. The article title "Types de guillemets" is highlighted in red. The content includes sections for "Guillemets et ponctuation finale", "Typographie du dialogue", "Guillemets et citation", "Guillemets : emplois", "Italique", "Signes jumelés", "Signes de ponctuation", and "La typographie". A yellow highlight covers a list of notes at the bottom of the article, and another yellow highlight covers a paragraph at the bottom of the page.

**Types de guillemets** Typographie  
divers types de guillemets. Guillemets français : «  
exemple » Guillemets anglais doubles : "exemple" Guil...

**Guillemets et ponctuation finale** Ponctuation  
après le guillemet fermant si la partie entre guillemets  
débuté par une minuscule ; Il considèrerait navrant que ...

**Typographie du dialogue** Typographie  
Guillemets et alinéas : forme générale du dialogue  
Dans les dialogues, la règle

**Guillemets et citation** Typographie  
Citation simple Le début et la fin d'une citation doivent  
être clairement délimités

**Guillemets : emplois** Ponctuation  
Les guillemets s'utilisent pour encadrer : une citation ;  
un dialogue ; une

**Italique** Typographie  
guillemets – Tout comme l'italique, les guillemets sont  
utilisés en général pour faire ressortir un mot ou une ...

**Signes jumelés** Typographie  
chevrons < > guillemets français « » guillemets anglais  
simples ' ' guillemets anglais doubles " " parenthèses ...

**Signes de ponctuation** Ponctuation  
remarque. « » Les guillemets encadrent une citation, une  
expression. ( ) Les parenthèses intercalent dans la phr...

**La typographie** Typographie  
l'espacement, du tiret ou des divers types de guillemets  
. Certaines conventions sont bien connues, comme c'e...

**Citations et autres passages guillemetés** Style  
texte mal équilibré. Antidote. — Le filtre Entre  
guillemets, du prisme de révision (Logique), surligne l...

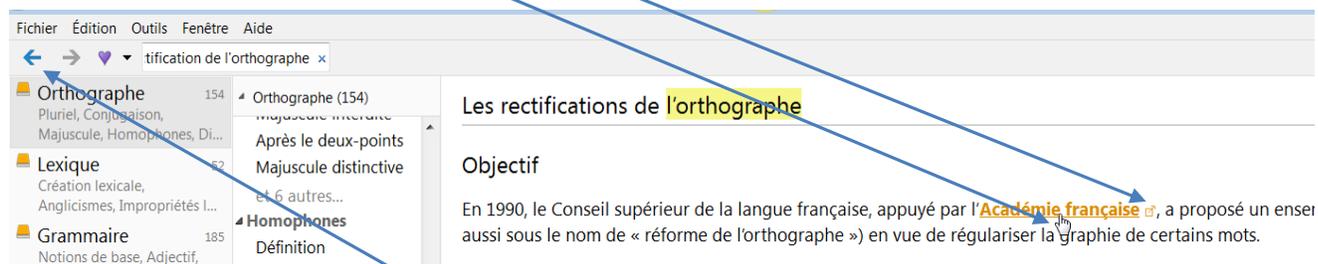
**Notes**

1. Les < guillemets français simples > sont rarement employés en typographie française, sauf en Suisse (notamment pour les citations de second rang).
2. Les guillemets droits sont aussi nommés *guillemets dactylographiques*, *guillemets dactylo* ou *petits guillemets*.

Comme leur nom l'indique, ce sont les *guillemets français* qui sont la forme de base à utiliser pour la rédaction de textes français. Les autres formes devraient être réservées aux citations

## • Les hyperliens

Pour une consultation rapide d'articles connexes, les articles des guides contiennent de nombreux hyperliens. Ces zones actives sont identifiées par du texte **orangé** ou **rouge**. Le curseur prend la forme d'une petite main lorsqu'il survole un hyperlien. Il suffit de cliquer sur le lien pour afficher l'article. Un lien suivi du symbole  signale un lien externe qui s'affichera dans votre navigateur Internet. Une connexion Internet active est nécessaire pour accéder aux liens externes.



## • Les flèches d'historique

Vous désirez revenir rapidement à l'article que vous venez de lire dans les guides ou aux résultats de votre dernière recherche ? Cliquez sur la flèche de gauche. Pour retourner à l'article ou à la recherche que vous venez tout juste de quitter, cliquez sur la flèche de droite. Pour faire afficher le menu de vos consultations, cliquez sur ces flèches en maintenant le bouton de la souris enfoncé.

## Les favoris

- Le menu des favoris, symbolisé par un cœur dans la barre d'icônes, regroupe vos articles préférés pour un accès rapide. Pour ajouter un article à vos favoris, faites afficher l'article dans la fenêtre des guides, puis effectuez l'une ou l'autre des actions suivantes :
  - Cliquez sur le cœur ;
  - Cliquez sur le triangle à droite du cœur, puis choisissez l'option **Ajouter aux favoris** ;
  - Placez le curseur dans l'article, faites apparaître le menu contextuel (clic droit) et choisissez l'option **Ajouter aux favoris** ;
  - Sélectionnez l'article dans la table des matières, faites apparaître le menu contextuel (clic droit) et choisissez l'option **Ajouter aux favoris**.
- Dans tous les cas, le cœur devient bleu, signe que l'ajout a été effectué.



- Chaque article est conservé dans le menu des favoris : cliquez sur le triangle à droite du cœur pour en voir la liste, puis sélectionnez l'article que vous désirez relire.

The screenshot shows the Antidote software interface. The window title is "Guides - Antidote". The menu bar includes "Fichier", "Édition", "Outils", "Fenêtre", and "Aide". The search bar contains the word "guillemet". A blue arrow points to the search bar. The sidebar menu is open, showing a list of categories with their respective page counts:

- Orthographe (154)
  - Pluriel, C...
  - Majuscule
- Lexique 52
  - Création lexicale,
  - Anglicismes, Improprété...
- Grammaire 185
  - Notions de base, Adjectif,
  - Nom, Pronom, Verbe, Par...
- Syntaxe 72
  - Phrase, Groupe syntaxique,
  - Proposition, Verbe, Prono...
- Ponctuation 35
  - Liste des signes,
  - Ponctuation finale, Virgul...
- Style 63
  - Dynamisme, Répétition,
  - Tournures, Vocabulaire, Fi...
- Rédaction 69
  - Lettre, Locuteurs,
  - Féminisation, Courriel, Ad...
- Typographie 17
  - Espacement, Signes
  - jumelés, Italique, Énumér...
- Phonétique 45
  - Son, sens et graphie,
  - Système phonique, Ryth...
- Historique 94
  - Phénomènes
  - étymologiques, Formatio...
- Points de langue 92
  - Ampérage à vérifier,
  - Journalièrement, Ère et siè...

The main content area displays the article "L'orthographe d'usage". The article text is as follows:

On appelle *orthographe d'usage* la manière conventionnelle d'écrire correctement les mots, sans égard à leur rôle dans la phrase. L'orthographe d'usage est consignée dans les dictionnaires et répond à des questions comme :

- Le verbe *aggraver* s'écrit-il avec un ou deux *g* ?
- Y a-t-il un accent circonflexe sur le *o* de *syndrome* ?
- La locution *à qui mieux mieux* prend-elle des traits d'union ?
- Quel est le masculin pluriel de l'adjectif *natal* ?

Pour des raisons historiques, l'orthographe française moderne est passablement compliquée. C'est pourquoi elle a souvent suscité des propositions de réforme, dont les dernières **rectifications de l'orthographe**.

**Antidote.** — Dans le correcteur, le mot *orthographe* employé seul désigne l'orthographe d'usage.

Guides - Antidote

Fichier Édition Outils Fenêtre Aide

← → ♥ guillemets x

**Orthographe** 154  
Pluriel, Conjugaison, Majuscule, Homophones,...

**Lexique** 52  
Création lexicale, Anglicismes, Impropropriété...

**Grammaire** 185  
Notions de base, Adjectif, Nom, Pronom, Verbe, Par...

**Syntaxe** 72  
Phrase, Groupe syntaxique, Proposition, Verbe, Prono...

**Ponctuation** 35  
Liste des signes, Ponctuation finale, Virgul...

**Style** 63  
Dynamisme, Répétition, Tournures, Vocabulaire, Fi...

**Rédaction** 69  
Lettre, Locuteurs, Féminisation, Courriel, Ad...

**Typographie** 17  
Espacement, Signes jumelés, Italique, Énumér...

**Phonétique** 45  
Son, sens et graphie, Système phonique, Ryth...

**Historique** 94  
Phénomènes étymologiques, Formatio...

**Points de langue** 92  
*Ampérage à vérifier, Journalièrement, Ère et siè...*

Typographie (17)

Introduction

↳ **Espacement**  
Types  
Selon le contexte

↳ **Signes jumelés**  
Généralités

↳ **Guillemets**  
Types  
Citation  
Dialogue

↳ **Italique**  
Généralités  
Langues étrangères  
Titres  
Exemples  
Créations commerciales

↳ **Énumération**  
Casse  
Etc.

↳ **Caractères spéciaux**  
Esperluette  
Ligature  
Tiret

## Types de guillemets

Voici les divers types de guillemets.

Guillemets français : « exemple »

Guillemets anglais doubles : "exemple"

Guillemets français simples : < exemple >

Guillemets droits : 'exemple'

Ajouter aux favoris

**Notes**

1. Les < guillemets français simples > sont rarement employés en typographie française, sauf en Suisse (notamment pour les citations de second rang).
2. Les guillemets droits sont aussi nommés *guillemets dactylographiques, guillemets dactylo ou petits guillemets*.

Comme leur nom l'indique, ce sont les *guillemets français* qui sont la forme de base à utiliser pour la rédaction de textes français. Les autres formes devraient être réservées aux citations

Guides - Antidote

Fichier Édition Outils Fenêtre Aide

← → ♥ guillemets x

**Orthographe** 154  
Pluriel, Conjugaison, Majuscule, Homophones,...

**Lexique** 52  
Création lexicale, Anglicismes, Impropropriété...

**Grammaire** 185  
Notions de base, Adjectif, Nom, Pronom, Verbe, Par...

**Syntaxe** 72  
Phrase, Groupe syntaxique, Proposition, Verbe, Prono...

**Ponctuation** 35  
Liste des signes, Ponctuation finale, Virgul...

**Style** 63  
Dynamisme, Répétition, Tournures, Vocabulaire, Fi...

**Rédaction** 69  
Lettre, Locuteurs, Féminisation, Courriel, Ad...

**Typographie** 17  
Espace, Signes jumelés, Italique, Énumér...

**Phonétique** 45  
Son, sens et graphie, Système phonique, Ryth...

**Historique** 94  
Phénomènes étymologiques, Formatio...

**Points de langue** 92  
*Ampérage* à vérifier, *Journalièrement*, Ère et siè...

▾ Typographie (17)

Introduction

▾ **Espacement**

Types

Selon le contexte

▾ **Signes jumelés**

Généralités

▾ **Guillemets**

Types

Citation

Dialogue

▾ **Italique**

Généralités

Langues étrangères

Titres

Exemples

Créations commerciales

▾ **Énumération**

Casse

*Etc.*

▾ **Caractères spéciaux**

Esperluette

Ligature

Tiret

## Types de guillemets

Voici les divers types de guillemets.

Guillemets français : « exemple »

Guillemets anglais "exemple"

doubles :

Guillemets français < exemple >

simples :

Guillemets anglais « exemple »

simples :

Guillemets de

← Afficher la page précédente

→ Afficher la page suivante

Rechercher...

Rechercher le suivant

Rechercher le précédent

Ajouter aux favoris

Copier

Coller

Dictionnaires

Guides

### Notes

1. Les « > » sont r typog Suisse citatio
2. Les gu nomm

*dactylographiques, guillemets dactylo ou petits guillemets.*

Comme leur nom l'indique, ce sont les *guillemets français* qui sont la forme de base à utiliser pour la rédaction de textes français. Les autres formes devraient être réservées aux citations

## LES ERREURS À ÉVITER AVEC ANTIDOTE 9

Tout d'abord, la principale erreur à éviter avec Antidote 9 est de penser que ce logiciel est parfait et qu'il va corriger toutes les fautes. Ce n'est pas une baguette magique !

« La meilleure correction possible commence par Antidote, qui repère les erreurs les plus gênantes et celles qui nous échappent facilement, et se termine par un correcteur humain, qui notera les problèmes plus difficiles » (Druide informatique, inc., 2015b, p. 18).

Ensuite, il faut se souvenir que réviser son document avec le correcteur et ses prismes demande du temps. Il ne suffit pas de corriger tous les soulignés en rouge. Il faut prendre son temps avec tout le prisme de correction (langue, typographie et style) et ne pas oublier les différents filtres des prismes de révision, des statistiques et d'inspection.

Enfin, une autre erreur à éviter est d'oublier de se questionner sur la pertinence de ce qu'Antidote propose. Même si le souligné est rouge, Antidote peut se tromper. Vous êtes la personne qui est la mieux placée pour corriger.

« Le correcteur d'Antidote constitue une aide riche et précieuse pour le rédacteur, mais il ne remplace pas le correcteur humain et vice versa » (Druide informatique, inc., 2015b, p. 18).

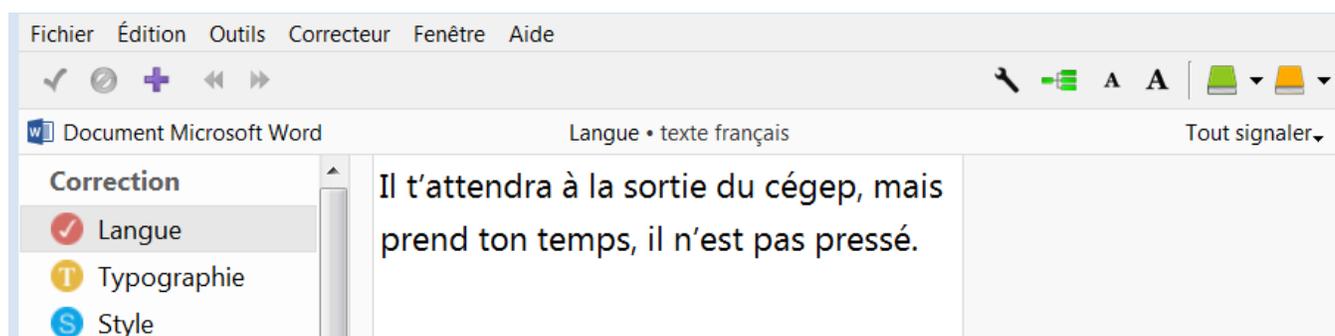
## LES FAIBLESSES ET LES LACUNES D'ANTIDOTE 9

Antidote 9 est un logiciel qui fonctionne à l'aide d'une machine qui ne comprend pas, encore, toutes les nuances présentes dans un texte.

« Malgré sa technologie de fine pointe, le correcteur d'Antidote n'est pas omniscient. [...] En particulier, le correcteur Antidote reste un correcteur grammatical, non un correcteur sémantique. S'il peut analyser un texte grammaticalement et en détecter les erreurs d'orthographe et de grammaire, et même certains contresens, il n'en comprend pas le sens profond pour autant » (Druide informatique, inc., 2015b, p. 18).

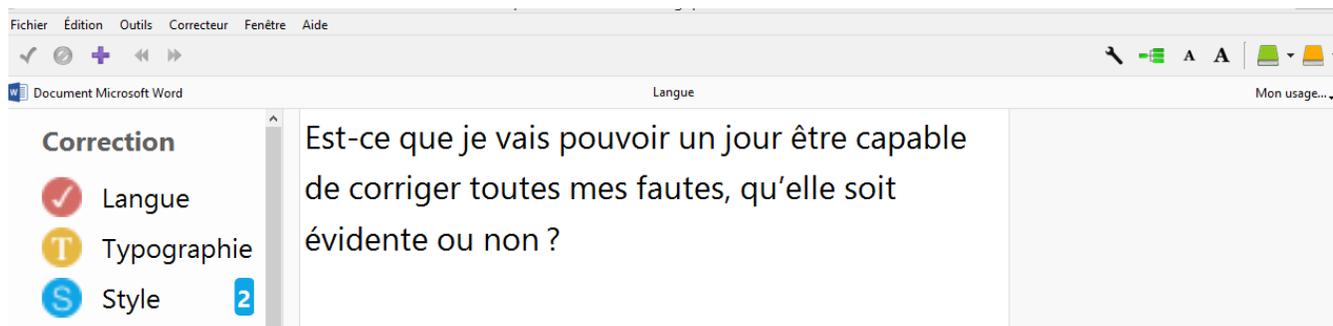
Voici quelques exemples observés à la suite de travaux d'étudiants qui rendent compte de quelques faiblesses et lacunes d'Antidote 9.

**Il t'attendra à la sortie du cégep, mais prend ton temps, il n'est pas pressé.**



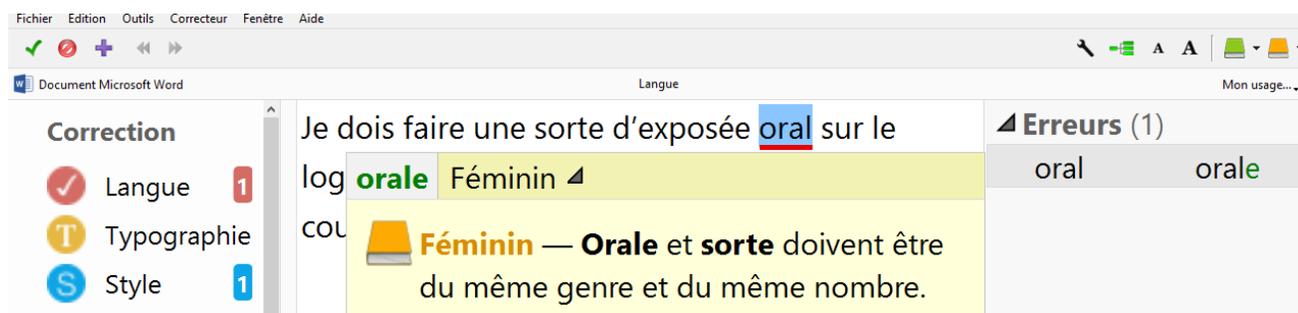
Antidote 9 ne souligne rien dans cette phrase. Il aurait dû indiquer le mot **prend** comme fautif. Ce verbe est à l'impératif et doit se terminer par un s, **PRENDS**.

**Est-ce que je vais pouvoir un jour être capable de corriger toutes mes fautes, qu'elle soit évidente ou non ?**



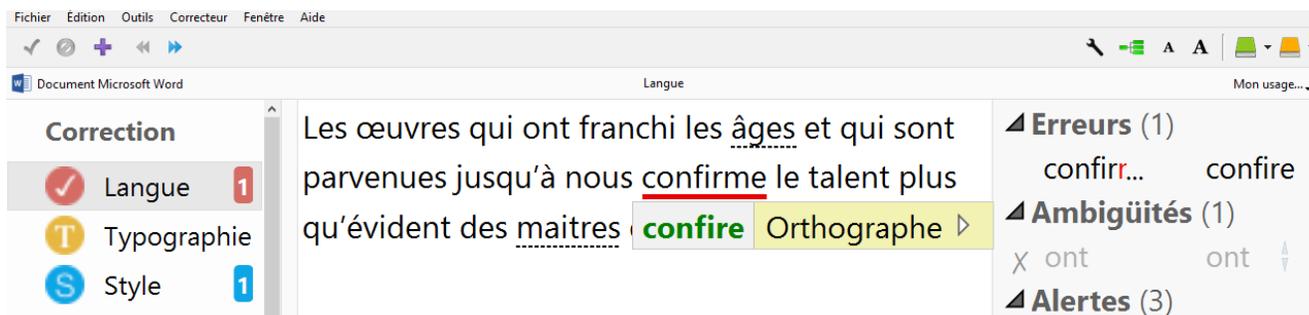
Antidote 9 ne souligne rien dans cette phrase. Il aurait dû indiquer que les mots : **elle, soit, évidente** sont pluriels puisque le pronom **elles** remplace le nom commun féminin pluriel **fautes**.

**Je dois faire une sorte d'exposée oral sur le logiciel Antidote utilisé dans le cours 601-013-50.**



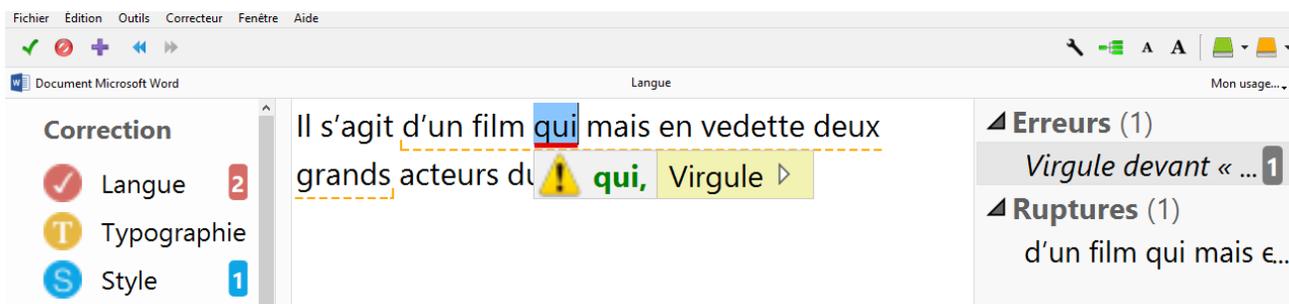
Antidote souligne le mot **oral** et donne une infobulle. L'erreur est plutôt avec le mot **exposée**, nom commun masculin singulier, qui s'écrit **exposé**. **Oral** est donc correctement écrit, car il s'accorde avec **exposé** et non pas avec **une sorte**.

**Les œuvres qui ont franchi les âges et qui sont parvenues jusqu'à nous confirme le talent plus qu'évident des maitres qui les ont créées.**



Antidote souligne le mot **confirme** et indique de le changer pour le mot **confire**. L'erreur est plutôt que **confirme**, un verbe, devrait s'accorder avec son sujet **les œuvres**. Il faut écrire **confirment**.

**Il s'agit d'un film qui mais en vedette deux grands acteurs du cinéma français.**

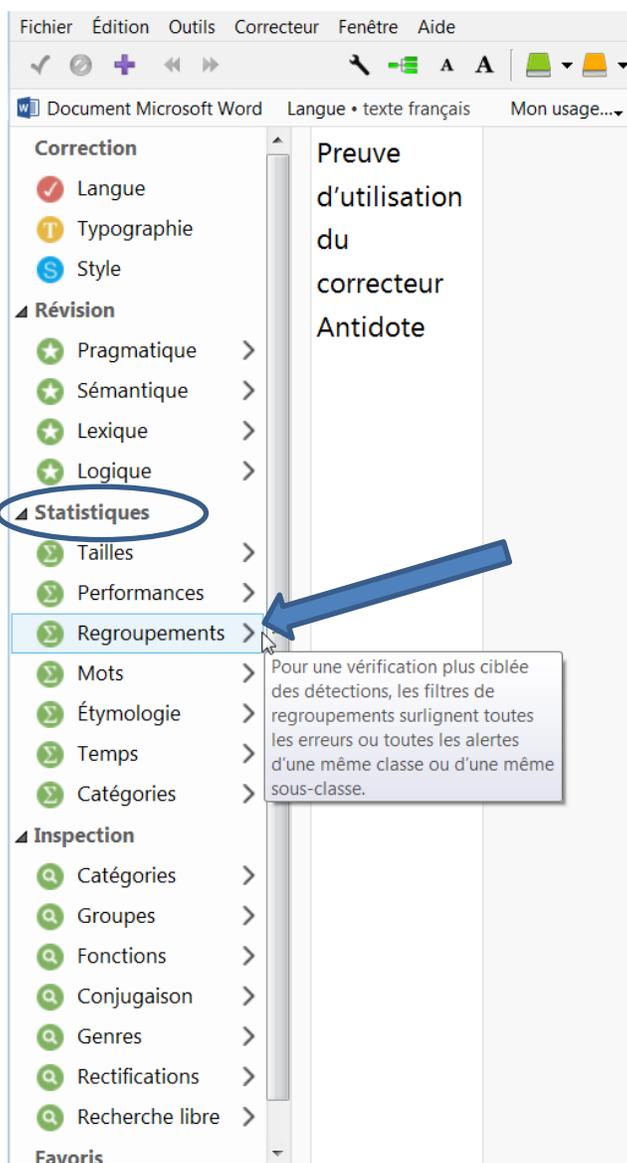


Antidote souligne **qui** et indique de mettre une virgule après ce mot. L'erreur d'orthographe **mais** n'est pas notée. Même si on fait la correction de la virgule, le mot **mais** est toujours ignoré par Antidote. **Mais** est ici le verbe mettre et s'écrit **met**.

« [...] au contraire des élèves, qui se guident souvent plus sur le sens que sur les règles, Antidote ne comprend pas ce qu'il lit. C'est pourquoi il est facilement déjoué, comme ses auteurs mêmes l'admettent, par les virgules manquantes, superflues ou mal placées, par les phrases longues ou mal construites ainsi que par les mots inconnus. On saisit mieux alors pourquoi les élèves qui auraient le plus besoin d'Antidote sont ceux qu'il sert le moins bien » (Lecavalier, 2015).

## LA PREUVE D'UTILISATION DU CORRECTEUR ANTIDOTE

Avant tout, il faut regarder la capsule *Preuve d'utilisation du correcteur Antidote 9*, fortement inspirée de celle de Nathalie Marier (18 octobre 2013), enseignante de français au cégep de Victoriaville. La capsule de madame Marier avait été faite pour la version HD d'Antidote. Le tableau des statistiques de vos erreurs se trouve dans Statistiques puis dans Regroupements.



## LE TRAVAIL AU LABORATOIRE

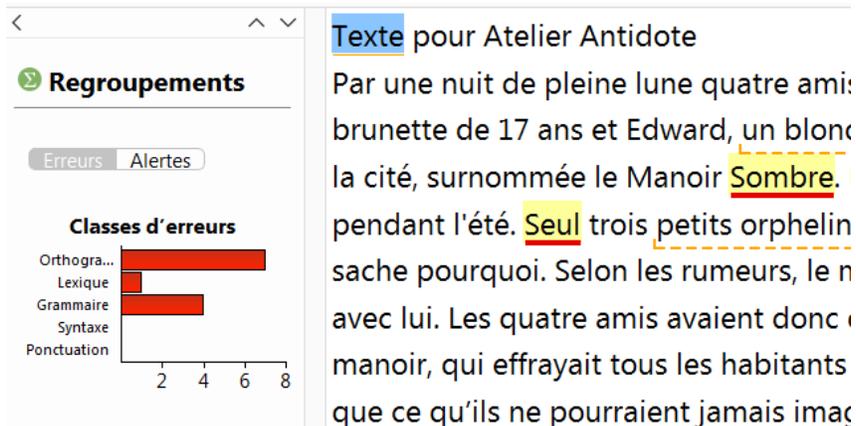
### Pour le cours 601-013-50 avec Chantal LeBel

- 1- Ouvrez le logiciel WORD
- 2- Enregistrez sur le bureau de votre ordinateur votre document Word comme suit :  
Nom de famille, prénom -013-votre groupe-la session ;  
Exemple : LeBel.Chantal-013-05-A17
- 3- Retranscrivez votre texte manuscrit ;
- 4- Placez le curseur au début de votre texte et ouvrez Antidote ;
- 5- Cliquez sur le crochet vert pour commencer la correction ;



Correcteur

- 6- Faites une capture des statistiques de vos erreurs. Pour avoir le tableau des statistiques de vos erreurs, il faut aller dans Statistiques puis dans Regroupements. Vous devez toujours avoir tout votre texte dans la capture ;



- 7- Collez cette 1<sup>re</sup> capture sous votre texte en Word après avoir écrit : **Photo avant** ;
- 8- Corrigez ensuite votre texte Word à l'aide d'Antidote ;
- 9- Refaites une capture des statistiques de vos erreurs (voir 6) ;
- 10- Collez cette 2<sup>e</sup> capture en dessous de votre 1<sup>re</sup> capture après avoir écrit : **Photo après** ;
- 11- Enregistrez bien votre document sur le bureau de votre ordinateur ;
- 12- Faites glisser votre document dans le T du serveur du cégep à : 601-Littérature, Chantal LeBel, DÉPÔT, Groupe-(le vôtre), **ou suivez les consignes pour votre cours.**

## LA MÉDIAGRAPHIE

- Centre collégial de soutien à l'intégration. (s.d.). Formation – *Aide-mémoire pour configuration Antidote* – Version 1.0. Document inédit.
- Centre collégial de soutien à l'intégration. (2016). *Atelier de groupe Antidote 9*. Document inédit.
- Crochemore, H. (Novembre 2013). *Atelier d'appropriation du logiciel Antidote*. Document inédit.
- Druide informatique inc. (2015a). Antidote 9 [Logiciel]. Repéré à [https://www.antidote.info/?\\_ga=2.207897488.304116277.1513354367-652341603.1513354367](https://www.antidote.info/?_ga=2.207897488.304116277.1513354367-652341603.1513354367)
- Druide informatique inc. (2015b). *Posologie. Guide d'utilisation d'Antidote 9*. Repéré à [https://www.druide.com/telecharger/doc/Guide\\_utilisation\\_A9.pdf](https://www.druide.com/telecharger/doc/Guide_utilisation_A9.pdf)
- Lapointe, M.-H. (2016). *Guide d'appropriation d'Antidote pour une révision globale*. Repéré à [http://www.lareussite.info/wp-content/uploads/2017/06/2016\\_ahuntsic\\_guide-appropriation-antidote-revision-globale.pdf](http://www.lareussite.info/wp-content/uploads/2017/06/2016_ahuntsic_guide-appropriation-antidote-revision-globale.pdf)
- Lapointe, M.-H. (2017). *Guide d'appropriation d'Antidote pour une révision globale*. Repéré à [http://ssadp.cahuntsic.ca/fracas/wp-content/uploads/2017/guide-appropriation\\_Antidote9.pdf](http://ssadp.cahuntsic.ca/fracas/wp-content/uploads/2017/guide-appropriation_Antidote9.pdf)
- Lecavalier, J. (2015). La révision-correction au moyen d'Antidote: un problème d'outil ou de méthode? *Correspondance*, 21(1). Repéré à <http://correspo.ccdmd.qc.ca/index.php/document/eloge-de-legoportrait/la-revision-correction-au-moyen-dantidote-un-probleme-doutil-ou-de-methode/>
- Marier, N. (18 octobre 2013). *Preuve d'utilisation du correcteur d'Antidote* [Vidéo en ligne]. Repéré à <https://www.youtube.com/watch?v=nxVQWqHe1FM>